

La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción
Administración Costa, 2
Talleres
APARTADO CORREOS 140
TELÉFONOS :
Redacción 1004
Conferencias 1707
Administración 2422

Año VII

Zaragoza - Domingo, 15 de marzo de 1931

Núm. 1.703

EL EXITO DE UNA GESTION

El Gobierno concede la cobranza de las contribuciones a nuestra Diputación

La provincia está de enhorabuena. El teléfono, que transmitió tantas dilaciones y moratorias al asunto, lo ha dado hoy resuelto, y resuelto de forma tal que satisface por entero a la provincia y a su Corporación.

El presidente, señor Blesa, y los diputados señores Sinués e Iñigo marcharon hace dos días a Madrid para continuar —con un admirable tesón aragonés— gestionando la cobranza de las contribuciones del Estado.

—No digan ustedes nada del motivo de nuestro viaje—nos rogó el presidente—. Vamos a por una solución definitiva. Pero nos han defraudado en Madrid tantas veces que sólo por la necesidad que la provincia siente de resolver su problema hospitalario con urgencia nos atrevemos a continuar las gestiones...

Vieron al ministro de Hacienda, señor Ventosa, quien les pidió unas horas para estudiar el asunto.

Las horas pasaron y el ministro dijo a los representantes de la provincia que la cobranza de las contribuciones del Estado les estaba concedida; y no dentro de la fórmula de un Patronato—hasta cierto punto humillante para la Corporación—, sino a la Corporación directamente.

La provincia ya tiene con ello resuelto su apremiante e inquietador problema hospitalario. Está de enhorabuena, tanto más efusiva cuanto que las moratorias y dilaciones del anterior ministro, señor Wals, comenzaban a parecerle burla y nuestra racial psicología no fué nunca propensa a recibirlos.

Las entidades económicas que recogen el sentir del contribuyente zaragozano han expresado su regocijo por la noticia de la concesión.

Y en estos momentos, el ministro, señor Ventosa, podrá sentir el reconocimiento de la provincia entera por su proceder, al que no estábamos acostumbrados; reconocimiento que se hace extensivo a la comisión de nuestros diputados que fueron a lograr el éxito de su gestión rogándonos que no diésemos la noticia de su viaje.

DESDE TERUEL

Se reúnen los ferroviarios para protestar contra los aumentos

En la Casa del Pueblo se reunieron anoche en Asamblea los obreros ferroviarios de esta sección, asistiendo compañeros de Valencia que les dirigieron la palabra combatiendo las mejoras concedidas al personal, obra del ministro señor La Cierva.

Nuevo académico de la de Medicina



El doctor don Angel Marin Corralé, que hoy, domingo, leerá su discurso de ingreso en la Real Academia de Medicina.

UNA NOTA DEL MINISTRO DE HACIENDA

El señor Ventosa desmiente la afirmación del señor Ortega y Gasset publicada en un periódico de la mañana

Dice que no es vicepresidente de la Chade ni esta sociedad tiene expediente alguno en el Ministerio

LAMENTA QUE EL SEÑOR ORTEGA Y GASSET HAYA ACOGIDO LA INFORMACION SIN CERCIO-RARSE DE SU CERTEZA

MADRID. — El ministro de Hacienda ha facilitado la siguiente nota:

“En “El Sol” de hoy, don José Ortega y Gasset publica un artículo en el que manifiesta que yo soy vicepresidente de la Chade y que esta Sociedad tiene un expediente de tributación en el Ministerio de Hacienda. Por la calidad de la persona que ha lanzado la afirmación, me interesa hacer constar:

Primero. Que si hay una sociedad que esté alejada de todo contacto y relación con el Gobierno español es la Chade, cuyos negocios están, en su totalidad, fuera de España.

Segundo. Que, a pesar de ello, al entrar en el Ministerio de Hacienda dimité el cargo de consejero y vicepresidente de la Chade.

Tercero. Que si hubiera algún expediente o cuestión a resolver, es evidente que el hecho de ocupar el Ministerio de Hacienda el que había sido vicepresidente de la Chade, en lugar de facilitar, dificultaría la solución favorable a la Compañía.

Cuarto. Que aunque el señor Ortega y Gasset estime que la afirmación anterior expresada en una consideración elemental de corrección y delicadeza no tiene fuerza alguna, hay hecho que evita toda sospecha y es que la Chade no tiene expediente alguno de tributación ni por ningún otro concepto en el Ministerio de Hacienda, aparte la liquidación normal de los impuestos sobre la cual no hay planteada cuestión de ninguna clase.

La afirmación del señor Ortega y Gasset obedece, seguramente, a una mala interpretación.

Por mi parte—termina diciendo la nota—sólo he de lamentar que la haya acogido sin antes cerciorarse de su exactitud.

Han comenzado las fiestas falleras en Valencia

VALENCIA. — Reina gran animación con motivo de las fiestas de San José.

A las doce se disparó una traca de gran longitud.

A las diez de la mañana continúa el disparo de cohetes y se ha quemado un castillo de fuegos artificiales.

ARAGONESES QUE TRIUNFAN

Luis Galve, el eminente músico zaragozano, va a dar una serie de conciertos por Europa y América

Luis Galve Raso, el notable pianista zaragozano, va a comenzar una interesante tournée por el extranjero, portador de su arte incomparable.

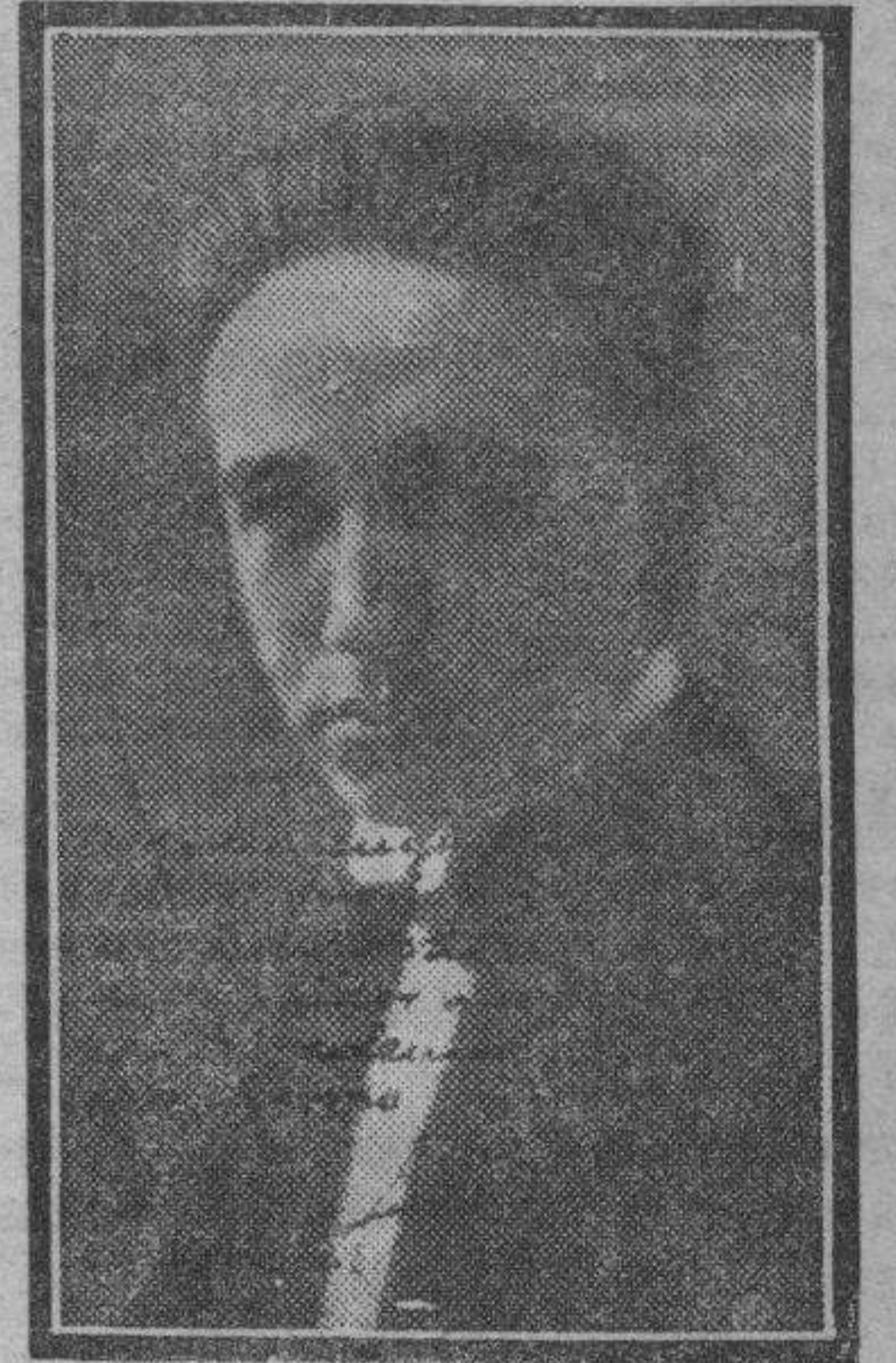
Si no fuera por la satisfacción que nos produce poder dar esta noticia por referirse a un querido paisano, poco habríamos usado del elogio en favor suyo.

Ciertamente, Luis Galve, reconocido por las mayores eminencias musicales como uno de los mejores artistas en su género, no precisa de los manoseados tópicos para esclarecimiento de su figura.

Más, como decimos, Galve es hijo de una conocida familia de Zaragoza, es algo muy nuestro, y forzosamente hemos de señalar nuestro contento ante la noticia que hoy nos ha traído el correo.

El año pasado hubimos de saborear las mieles de la música de Luis Galve en un concierto que la Sinfónica de Madrid dió en el teatro Principal para la Sociedad Filarmónica. Por cierto que es de lamentar que esta Sociedad no ha contado con el concurso de nuestro paisano para esta temporada, después del clamoroso éxito logrado, del que queda recuerdo en la Prensa local y, aún más firme, en la memoria de quienes le escucharon.

Terminadas sus obligaciones militares, Luis Galve ha vuelto precipitadamente a París para dar cumplimiento a un magnífico contrato, en tres interesantes tournées: París, Viena, Checoslovaquia, Berlín, Lyon y París, la primera; seguidamente, Inglaterra y Bélgica, y, por fin, en el mes de di-



ciembre, Norteamérica, México y Cuba. Al dar esta noticia pensamos con alegría, más aún, con orgullo, que Luis Galve se dispone a pasear en triunfo su nombre bárruro por el mundo entero, y que cada aplauso que coseche, cada satisfacción que experimente (y han de ser muchas) las recibirá pensando con emoción en este suelo aragonés que le vio nacer y que hoy le despide con un abrazo fraternal, dispuesto a seguir la estela de sus éxitos con indecible júbilo.

Después del fallecimiento de Juan José Lorente

SENTIMIENTO GENERAL

Aun cuando en la tarde del viernes se había divulgado por la ciudad la triste noticia del fallecimiento de Juan José Lorente, ayer, al darla a conocer los periódicos, pudo pulsarse mejor el unánime sentimiento producido por la pérdida del insigne escritor.

En todas partes fué comentada, con sincera condolencia, la muerte de nuestro querido compañero, tan querido y tan admirado por todos.

EN VILLARROYA DE LA SIERRA LA NOTICIA DE LA MUERTE DE LORENTE CAUSA GRAN CONSTERNACION

Nuestro corresponsal en Villarroya de la Sierra nos da cuenta de la enorme impresión que ha producido en dicho pueblo—de donde era natural Juan José Lorente—la muerte del prestigioso escritor.

Lorente, aunque hace años que faltaba de su pueblo, contaba allí con generales afectos; las “Ráfagas” de LA VOZ DE ARAGON eran devoradas por aquellos buenos amigos del periodista, que hallaban muchas veces en ellas recuerdos y alusiones de los años en que allí vivió.

Al saberse la noticia de la muerte, un enorme número de personas acudió al domicilio de doña Pilar Lorente, hermana del finado, para testimoniar a ésta el gran dolor producido por tan triste nueva.

Puede decirse que el pueblo entero está de luto por esta desgracia irremediable.

Nuestro corresponsal, en nombre de todo el vecindario y en el suyo propio, expresa el sentimiento que la muerte de Lorente ha causado.

EN LA VOZ DE ARAGON SE HAN RECIBIDO CENTENARES DE TESTIMONIOS DE PESAME

Durante todo el día de ayer siguieron llegando a LA VOZ DE ARAGON cientos de testimonios de pésame por el fallecimiento del ilustre escritor.

En la imposibilidad de contestar

individualmente a estas cariñosas manifestaciones de duelo, hacemos desde aquí presente nuestra rendida gratitud a cuantos personalmente, por telégrafo y por carta, nos han expresado su sentimiento por esta irreparable pérdida.

LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE ZARAGOZA

Entre los numerosos telefonemas cursados a Madrid con motivo del fallecimiento de Juan José Lorente, tan pronto como se tuvo noticia en Zaragoza de la desgracia, figura uno de la Asociación de la Prensa, muy cariñoso, a la cual perteneció el gran periodista aragonés mientras residió en nuestra ciudad.

Desde Huesca

LA IMPRESION POR LA MUERTE DE LORENTE

No podíamos sospechar siquiera que el ilustre comediógrafo, literato atildado y exquisito y periodista brillante don Juan José Lorente tuviera en Huesca tantos admiradores y tan crecido número de amistades. Suponíamos, sí, que la gran masa de lectores de LA VOZ DE ARAGON, periódico que cuenta en Huesca con muchas simpatías, leía diariamente con fruición las “Ráfagas” de Lorente y que admiraba al autor como prosista fácil y enjundoso. Pero la hora de la muerte, la hora de las alabanzas para muchos que no las merecieron en vida, nos ha demostrado que la capital altoaragonesa quería a Lorente como a cosa propia.

Los oscenses se han enterado por LA VOZ DE ARAGON del fallecimiento de su brillante colaborador y la noticia, circulada rápidamente, como todas las infaustas, ha producido general sentimiento y dolor acerbo. Juan José Lorente tenía en Huesca muchos amigos que hoy lloran con lágrimas amargas la muerte prematura del ilustre periodista, del aragonés entusiasta de su tierra, del caballero perfecto, del hombre bueno que levantó en su corazón un altar a

EL SEÑOR Don José Revillo González

RECAUDADOR DE CONTRIBUCIONES EN LA 1.ª ZONA DE BORJA
Falleció ayer, a las once de la mañana, a los 75 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica
R. I. P.

Su viuda, doña Rafaela Pellicer; hijos, Rafael, Josefina, Margarita, Julio, Antonio, José María y Miguel; hijos políticos, Aurelia Terrén, Fermín Sevillano, Enrique Chicote, Miguel Puri, Maruja Coscolluela, Nicasia Cifuentes y Josefina Bordeje; hermana, nietos, y demás familia, suplican una oración por su alma y asistan al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, a las cuatro y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa María, de Borja.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don Marceliano Isábal Bada

que falleció el día 3 de marzo de 1931
R. I. P.

Las misas Gregorianas darán comienzo mañana, lunes, día 16, a las doce, en la capilla de Santiago, en el Santo Templo Metropolitano de Nuestra Señora del Pilar.

Sus hijos, hijos políticos, nietos y demás familia, agradecerán la asistencia y oraciones.

Funeraria ALFONSO.—Blancas, 1.—Teléfonos 1.790 y 1.798

DESPUES DE LOS SUCESOS DE JACA

El Consejo de guerra contra los complicados en el pasado movimiento sedicioso ha entrado en una fase interesante

(Conferencia telefónica de nuestro enviado especial)

IMPRESION PRELIMINAR

El Consejo de guerra contra los complicados en el fracasado movimiento sedicioso ha entrado en su fase más interesante.

Hoy, el fiscal, don Julio Requejo Santos, lerá el informe, en el que mantiene sus conclusiones definitivas, solicitando para cinco procesados la pena de muerte, y para otros sesenta y seis más la de reclusión perpetua.

La intervención del capitán don Salvador Sediles Moreno y del sargento Burgos —para los que el fiscal pide la pena de muerte— está cada vez más calificada.

En cambio, la petición de cadena perpetua para el capitán don Antonio Martínez García, parece susceptible de fácil defensa por aparecer suficientes testimonios de que se mantuvo al margen del movimiento.

El documento más sensacional leído en la sesión matinal del sábado son las últimas declaraciones del capitán Galán, en las que manifestó hallarse convencido —al iniciarse el movimiento— de que la guarnición de Huesca, por ofertas recibidas con insistencia, se sumaría al levantamiento, que traería como consecuencia un régimen republicano.

PROSIGUE EL CONSEJO CON LA LECTURA DEL SUMARIO

A las diez y diez de la mañana continúa el Consejo de guerra contra los complicados en el pasado movimiento sedicioso.

En la parte reservada al público no se ven apenas paisanos y sí numerosos soldados.

El relator prosigue la lectura del sumario con las declaraciones prestadas por los sargentos complicados. Todos ellos coinciden en manifestar que si intervinieron en los pasados sucesos fué por obediencia a sus superiores, e ignorando, desde luego, el carácter republicano del movimiento.

UNAS DECLARACIONES INTERESANTES

Seguidamente se da lectura a la declaración del maestro guarnicionero Antonio Gutiérrez Bertolís. Dice que fué encargado por el alférez Manzanares de armar a los individuos, recibiendo a continuación una orden del capitán don Fermín Galán para tomar un coche y trasladarse a Huesca, sin explicarle la verdadera significación del movimiento.

Se da a conocer la diligencia practicada por el comandante de Carabi-

neros señor Ochoa, en la que afirma que el primer carabiniere fué muerto por un paisano, y el segundo a consecuencia de los disparos hechos por el sargento Burgos.

Las declaraciones prestadas por tres soldados coinciden en afirmar que el sargento Burgos iba al mando del grupo, y que fueron testigos de la muerte de los carabineros Vallespín y Montero. En el careo efectuado entre estos tres soldados declarantes y el sargento Burgos cada uno mantiene sus puntos de vista.

MAS AGRAVANTES CONTRA EL SARGENTO BURGOS

Las declaraciones del cabo de Infantería Ramón Acín y de varios soldados siguen acumulando agravantes contra el sargento Burgos.

También el paisano Mariano García Giménez afirma que hallándose en una casa de la calle del Carmen oyó los tiros, y al salir precipitadamente para averiguar la causa vió a un sargento bajo de estatura que disparaba sobre los carabineros.

Después se da lectura a la diligencia practicada para comprobar si el sargento Burgos se hallaba en casa de su novia cuando fueron muertos los carabineros, llegando a la conclusión de que el citado sargento estuvo en la calle del Seminario, 4, —domicilio de la novia— a las nueve de la mañana, no coincidiendo, por lo tanto, con la hora —las ocho y media— en que cayeron muertos Montero y Vallespín.

El suboficial Joaquín García Maroto afirma en su declaración que por orden de Galán se incautó de un autobús de veinte plazas, y cumpliendo órdenes del capitán Gallo, retiró los servicios que el regimiento tenía establecidos en la plaza.

UN MUSICO PUESTO EN UN COMPROMISO

El músico de primera Mariano García Iborat declara que Galán le entregó una pistola a pesar de haberle manifestado que él ignoraba en absoluto el manejo de las armas de fuego. Seguidamente, el capitán Gallo le ordenó que marchara a Ayerbe, relatando los sucesos del modo ya conocido.

INTERESANTES DECLARACIONES DEL SARGENTO BURGOS

Después se lee la declaración del sargento Burgos.

Este dice que estando durmiendo fué despertado por el capitán Galán, que iba acompañado de varios oficiales y paisanos armados. Galán



El comandante juez instructor, don Lorenzo Monclús, leyendo la causa en la sesión matinal del sábado.



Lugar de la sala donde se celebra el Consejo, ocupado por un grupo de procesados.

(Foto. Dumas Sichar)



El gobernador militar de la plaza, coronel Servet.



Fuerzas de la Guardia civil que prestan servicio en la parte exterior del cuartel de la Victoria, donde se celebra el Consejo de Guerra.

(Foto. Dumas Sichar)

exhortó al grupo para que se sumaran al movimiento, que era por bien de España.

El sargento Burgos fué encargado por el capitán Galán para que cortara las comunicaciones telefónicas y

telegráficas. También recibió la orden de que fuera al cuartel de la Guardia civil para apoderarse de él. Al llegar al cuartel de la Benemérita hicieron fuego desde allí al sargento Burgos.

Después estuvo éste en la calle del Seminario, 4, domicilio de su novia, donde tomó un vaso de leche. Allí se enteró de la muerte de los dos carabineros.

El alférez Manzanares, amenazando con una pistola, ordenó al sargento Burgos que limpiase el rastro de sangre que habían dejado los cadáveres de los dos carabineros. Este encargo lo realizó Burgos con el auxilio de una criada.

Después el sargento Burgos fué a la calle Mayor, donde encontró al capitán Gallo, que le ordenó apresara a un comandante y que lo condujera al Ayuntamiento. Burgos explica detalladamente cómo cumplió dicha orden.

Preguntado Burgos qué armas llevaba, dice que una pistola "Astra", que recogió por orden del capitán Gallo.

Burgos no oyó que el movimiento fuese republicano, y niega que matase al comandante del puesto de la Guardia civil y a los dos carabineros.

Termina el sargento Burgos su declaración negando el haberse factado delante de tres compañeros de haber matado a los carabineros.

CAREOS SIN RESULTADOS

A continuación se da lectura a los careos realizados entre varios soldados y el sargento Burgos.

Estos careos dan un resultado negativo.

UNA DECLARACION SIN INTERES

Después se lee una extensa declaración del teniente coronel de la Guardia civil don Antonio Cerdeña Martín, que relata su actuación.

Esta declaración tiene escaso interés.

RESUMEN DEL JUEZ INSTRUCTOR

Luego se lee el resumen del juez instructor que inició el proceso para depurar las responsabilidades de los oficiales complicados en el movimiento.

Dice que el capitán estuvo en Madrid y que se puso en contacto con el Comité revolucionario, al que ofreció el concurso de la guarnición de Jaca.

Al regresar a esta población Galán se puso al habla con los capitanes Sediles y Gallo y con los tenientes de Artillería Mendoza y Marín, tan amigos de Galán; declaran que no supieron negarse a sus peticiones.

Todos estos oficiales asistían a reuniones clandestinas en el domicilio de un individuo conocido por el "Relejo". También asistieron a estas reuniones varias personas de Madrid, entre los que figuraba el ingeniero señor Cárdenas. En las reuniones se convino el plan y se dijo que se contaba con el comandante aviador Ramón Franco, acordándose con bastante antelación el día en que había de tener lugar el movimiento.

Los oficiales Salinas y Manzanares y otros penetraron en el cuartel donde se alojaba el regimiento de Galicia, desarmando al oficial de guardia. Después se apoderaron del capitán de cuartel, Cornejo, sublevando a la tropa y proveyéndola de armas.

En el cuartel donde se alojaba el batallón de La Palma penetraron los capitanes Sediles y García Hernández. Estos arengaron a las tropas y las sublevaron, después de desarmar al oficial de guardia. Sediles y García Hernández ordenaron a la tropa que se repartiera de los almacenes lo que le hiciera falta.

En el cuartel de Artillería, los tenientes Mendoza y Marín sublevaron a la tropa, y el capitán Abeytúa sacó los morteros a la calle para formar parte de la columna que se dirigió a Huesca.

Los capitanes García Hernández y Gallo organizaron las patrullas de vigilancia en las calles y ordenaron al sargento Burgos que cortara las comunicaciones telefónicas y telegráficas y que se apoderara del cuartel de la Guardia civil.

La escasa guardia que había en la Ciudadela fué apresada sin dificultad.

Después fueron apresados el general gobernador de la plaza y los de-

CON AYUDA DEL

BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Se pueden edificar buenas CASAS DE RENTA Y PARCELAS de planta baja y piso.

El Banco Hipotecario presta dinero que puede devolverse con los mismos alquileres que renta la finca o con parte de ellos. Por este medio gran número de dueños de solares han construido casas mejorando sus ingresos, ya que siempre renta más una finca que cualquier clase de valores.

RETENGA EN SU MEMORIA, por si algún día llegara a interesarle, que los préstamos del Banco convienen:

- 1.º A los labradores.
- 2.º A los propietarios de solares que deseen edificar.
- 3.º A los que quieran restaurar casas antiguas.
- 4.º A los que deseen comprar fincas y no dispongan más que de la mitad de su valor.
- 5.º A los que quieran cambiar hipotecas hechas con particulares.

Los préstamos pueden cancelarse en cualquier momento que convenga a los deudores.

También admite el Banco entregar cantidades a cuenta para amortizar más rápidamente, reduciendo de este modo los intereses.

NO SE PAGA CONTRIBUCION DE UTILIDADES

Para informes dirigirse a

Enrique Armisén Monforte, abogado, y Anselmo Gracia Forcés

Agentes de préstamos para el BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Oficinas: Alfonso I, núm. 12, entl.º -Teléfono 4551-+- ZRRR602R

neralizadas y posible fractura de una costilla. La borriquilla quedó muerta.

JOVEN MUERTA POR UN CARRO

EL FERROL. — En la cercana parroquia de Sede, debido al mal estado de los caminos, voló el carro que guiaba la joven campesina Nicolasa López, quedando ésta debajo del vehículo y muriendo aplastada.

EN UN INCENDIO PERECE UNA MUJER

EL FERROL. — Dicen de Moriles que un horrible incendio ha destruido un horno de pan.

En la planta alta del edificio donde estaba situado el horno dormían Araceli Cabeza y un hijo pequeño de ésta. A éste pudo salvarlo el padre, Francisco Cabello Jarabo, arrojándose por una ventana, resultando herido. Araceli murió asfixiada.

INFORMACION DE BARCELONA

Continúan las diligencias para aclarar la falsificación de documentos de Hacienda

OBREEROS EN HUELGA

BARCELONA. — Se han declarado en huelga los obreros que trabajan en el edificio en construcción destinado a Gobierno militar.

LA FALSIFICACION DE CARTAS DE PAGO

BARCELONA. — Continúan las diligencias para el total esclarecimiento de la falsificación de cartas de pago de la Delegación de Hacienda. Las investigaciones realizadas han permitido comprobar que, además de las cantidades estafadas, hay que contar cuatrocientas sesenta mil pesetas más.

El juez ha estudiado los libros de la Delegación, para comprobar quiénes han intervenido en la falsificación.

EL PROGRAMA DE LA ASAMBLEA DE DIPUTACIONES

BARCELONA. — Ha quedado ultimado el programa a que se ha de sujetar la actuación de los asambleístas que asistirán a la Asamblea de diputados.

El día 17 se celebrará la sesión preparatoria, y el 18 la sesión plenaria.

UN TRIUNFO DEL EUROPA

BARCELONA. — En el campo del Europa se celebró un partido de Liga entre el titular y la R. S. de San Sebastián. El resultado fué de 2-1 a favor del Europa.

Durante el primer tiempo el dominio fué alterno, marcando Cholin, de un precioso shoot, el primer tanto. En una arrollada se produce un córner contra la Real, logrando Cani el empate.

En un shoot de Cros, Ayestarán intenta rechazar el balón, y lo desvía con tan mala fortuna que se introduce en su puerta.

En la segunda parte dominó intensamente el Europa, haciendo la Real Sociedad algunas escapadas. El partido terminó con el resultado indicado. Arbitró Agradós.

MAÑANA en el ARISTOCRATICO SALON DORE, reaparecerá la bellísima "estrella"

IMPERIO ARGENTINA con el superfilm sentimental

CINOPOLIS

Inspiradas canciones de MI CARILLO MURIO (tango), CINOPOLIS (fox), JUNTO AL PARANA, DORITA y ALMA AMADA.

Muy pronto, presentación de la encantadora "estrella" de la voz y los cabellos de oro,

JENNETT MAC DONALD

la heroína de "El desfile del amor", con su nueva creación

La novia 66

Balbes, destrucción de un dirigible, salvamento emocionante, graciosas intervenciones cómicas.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

'La Noche', de Barcelona, publica un artículo de Rafael Sánchez Guerra hablando de la conversación sostenida en París entre Alba y Prieto

En Belgrado se han notado ciento diez sacudidas sísmicas

LOS OBREROS SIN TRABAJO EN ANDALUCIA

ALGECIRAS. — El alcalde ha anunciado que solamente podrá socorrerse con bonos a los obreros parados y a quienes no se puede facilitar recursos metálicos.

Hay cerradas diez fábricas de corcho que daban trabajo a mil obreros y también han sido despedidos quinientos de las obras de pavimentación del puerto, por el contratista de las mismas.

Los obreros organizaron una manifestación, porque los socorros no alcanzan sino a una parte muy limitada de obreros parados.

Se han adoptado algunas precauciones.

Mañana domingo se anuncia la organización de una manifestación de obreros parados.

MANIFESTACIONES EN RONDA

RONDA. — Ante el Ayuntamiento se organizó una manifestación de obreros sin trabajo.

Como provieran algunos desórdenes intervino la Guardia Municipal.

Luego llegó el alcalde exhortándolos y entregándoles a cada uno la cantidad de una cincuenta ante la imposibilidad de proporcionarles trabajo.

Con esta medida se aplacó, de momento la agitación entre los sintrabajo.

UNA INFORMACION DE "LA NOCHE"

BARCELONA. — El periódico "La Noche" publica un artículo de Rafael Sánchez Guerra dando cuenta de la entrevista celebrada en París por el señor Alba con Indalecio Prieto y significando la importancia y el interés que tiene esta conversación y lo provechosa que puede resultar algún día.

LA REVOLUCION EN PERU

LIMA. — La Junta de Lima ha publicado una nota diciendo que no ha sido aceptada la proposición de la Junta de Arequipa acerca de la dimisión del ministro de la Guerra, coronel Jiménez. Dice la nota que

Teatro-Cine Parisiana
Hoy, a las 3'30, 6'30 y 10'30
EX TO CLAMOROSO, EXITO
El Rey de Reyes

se van a tomar medidas contra la Junta del Sur. En virtud de este acuerdo ha sido cerrado el puerto de Molladao.

LOS TEMBLORES DE TIERRA EN YUGOESLAVIA

BELGRADO. — Durante el día de hoy se han dejado sentir varias sacudidas sísmicas.

Muchas de ellas fueron muy intensas, alarmando en gran manera a los habitantes de la región.

EL RECORD FEMENINO DE ALTURA, BATIDO

NUEVA YORK. — La aviadora Frankie Remier aterrizó en el aeropuerto de Akron (Ohio), con los pies helados por intentar ascender a 9.900 metros. No lo consiguió, pero batió por más de 1.600 metros el "record" de altura que detentaba la aviadora Einoor Sitt.

EL DESHIELO PRODUCE GRANDES INUNDACIONES

MOSCOU. — En las estepas del Nor. del Cáucaso se ha anticipado la primavera, produciéndose deshielos que han causado grandes inundaciones.

Numerosas fincas han sufrido grandes daños, y las comunicaciones han quedado interceptadas.

NOTAS DE ENSEÑANZA

EXPOSICIONES

Habiendo organizado el Patronato escolar de Barcelona una Exposición de Ensayos Pedagógicos y Trabajos Escolares, el Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes ha ordenado que se invite a todas las escuelas y Centros dependientes del mencionado Ministerio, y muy especialmente al Museo Pedagógico, Comisión de Construcciones de escuelas, inspectores de primera enseñanza, Escuelas de anormales, del Hogar y de todas las Normales y nacionales para que preparen trabajos con destino a la referida Exposición de Barcelona.

Que para la organización de esos trabajos y selección de envíos se nombre una comisión constituida por los elementos siguientes: marqués de Retortillo, don Domingo Barnés, doña Julia Torrego, doña María Soriano, don Antonio Florez, don Mariano Pozo y don Manuel Pedro García Marin, número 1 del escalafón general del Magisterio y de las escuelas nacionales de Madrid, que actuará de secretario.

POSESIONES

Se ha dispuesto que quede sin efecto la restricción impuesta por real orden de 4 de febrero de 1930 para los maestros y maestras que acogiesen a esta soberana disposición renunciaron nombramientos que con notorio retraso les adjudicó la Administración, anotándose esta concepción por las Secciones administrativas provinciales en los títulos administrativos de los interesados y consiguientemente en el expediente personal de los mismos.

GLATIFICACIONES

Existiendo vacantes en la Escuela Superior de Veterinaria de esta capital las plazas de profesor auxiliar numerario de Histología Normal, Patología General y Anatomía Patológica; la de Patología, prácticas de herrado y forjado, y la de Patología y clínica quirúrgicas, Operaciones, Anatomía topográfica y Obstetricia, se ha dispuesto que los ayudantes interinos y gratuitos don José Simón Muñoz, don Mario López Blanco y don José Luis Martínez Lengua perciban el sueldo anual de dos mil pesetas con cargo a la dotación de las mencionadas auxiliares.

APRENDICES AJUSTADORES

Se admiten solicitudes para cubrir algunas vacantes en la fábrica Carde y Escoriaza.

NOTICIAS DE TERUEL

DIRECTOR DE LA BANDA

Ha sido nombrado director de la banda municipal el actual director de la del batallón de Milicianos, de Madrid, don Luis Reguero García.

El señor Reguero es natural del pueblo de Vilhel y pertenece actualmente a la Filarmónica como solista. Se tienen las mejores referencias, considerándose como un acierto su nombramiento.

TUROLENSES QUE TRIUNFAN

Con brillante puntuación ha logrado plaza en los primeros lugares de la oposición a la Judicatura el joven abogado, redactor de "La Voz de Teruel", don Juan González Paracuellos.

POR LOS ROTURADORES DE ALCAÑIZ

Esta mañana el gobernador, señor Sahuquillo, ha recibido diferentes visitas, entre las cuales se encuentra el cronista, que ha ido a interesarse cerca de la primera autoridad para que se le concediera permiso y pudieran reunirse los roturadores de Alcañiz.

Esta noticia no encierra autobombas únicamente para que se enteren los simpáticos terrabajinos de que están complacidos en su deseo.

RESULTADO DE UNAS OPOSICIONES

En las oposiciones que se han celebrado en la Diputación para ocupar la plaza de Puericultura y maternidad ha sido agraciado el conocido médico de la Beneficencia municipal, don Amador Morenó. — CANO.

ASOCIACION AVIGOLA

Celebró Junta general a Asociación Avícola Aragonesa, de Zaragoza, el día 11 de los corrientes, a las siete de la tarde, en el domicilio de la Escuela de Veterinaria, de esta localidad. Abierta la sesión a las siete y media de la tarde, en segunda convocatoria, por el señor presidente se dió lectura del acta de la sesión anterior y éste pronunció unas breves palabras de saludo para los asistentes a dicho acto y elogió la labor de la Junta directiva, haciendo resaltar los méritos del señor secretario en el pasado ejercicio.

Fuó leído por el señor secretario la Memoria resumen de los trabajos realizados por la Sociedad el año 1930, que fué aprobada por unanimidad. Se aprobó también el estado de cuentas.

Llegado el turno de renovación de cargos, la Junta directiva quedó constituida de la siguiente forma:

Presidente honorario, señor duque de Terranova, conde de Ballobar; presidente, don Pedro Moyano y Moyano; vicepresidente primero, don

Almorranas, Varices, Ulceras
Cura radical sin operación ni dolor.
Procedimiento español propio y único, sin esclerosia.

JAIMÉ LEDESMA
Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis.
Alfonso I, 16, enf. Cal. Consulta: 11 a 3
ZARAGOZA

Manuel Inigo Nogués; vicepresidente segundo, don Fernando Cuervo Arrizabalaga; tesorero, don José M. Monserrat de Pano; contador, Juan Laner; secretario, don Nicasio Morales Hernández; bibliotecario, don José María Tutor Ruiz; vocales: don Cesáreo Buesa Salvador, don Miguel Rived Arbuniés, don Manuel Sanz Nager, don José Lortolés Serrano, y vocal propagandista, don Jorge Machin.

Reinó en toda la sesión una gran cordialidad y se hicieron manifestaciones de verdadero entusiasmo por la Sociedad y por la Avicultura.

NECROLOGICAS

Mañana, lunes, día 16, a las doce, en la capilla de Santiago del santo templo metropolitano del Pilar darán comienzo las misas gregorianas por el alma de don Marceliano Isábal Bada.

Falleció en el día de ayer, a los 65 años de edad, el señor don Miguel Burriel López.

Persona muy estimada en el círculo de sus relacionados y amigos, su desaparición ha de ser causa de muy hondo pesar.

Su vida fué modelo de rectitud.

Hoy, día 15, a las once de la mañana, tendrá lugar la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, Argensola, 5 y 7, a su última morada.

Testimoniamos a su desconsolada esposa, doña Encarnación Sagarra; hijos, Consuelo, Adela, Engracia y Miguel; hermana, doña Evarista Burriel; hijos políticos don Diego Ballesteros y don Agustín Gimeno, y demás familia la expresión de nuestro más sincero pesar por la desgracia sufrida.

Confortado con los auxilios de la religión, falleció a las once de la mañana de ayer, a los 75 años de edad, el recaudador de contribuciones en la primera zona de Borja, don José Revilla González.

Convergían en el finado excelsas prendas personales que le granjearon generales simpatías y el afecto y estimación de aquel vecindario y su comarca.

Inteligente, de gran actividad de trabajo, de la más firme rectitud de conciencia y reciedumbre de carácter, de su paso por la vida no se borran las huellas.

A las cuatro y media de hoy se celebrará su entierro en Borja, que ha de constituir sin duda alguna una gran manifestación de duelo.

A su viuda, doña Rafaela Pellicer; hijos, Rafael, Margarita, Julio, Antonio, José María y Miguel; hijos políticos y demás familia, testimoniamos nuestro muy sentido pésame por la irreparable desgracia que les aqueja.

NOTAS DE HACIENDA

REMISION DE DOCUMENTOS
Remiten los alcaldes de Maluenda y Borja cédulas de notificación.
Remite el alcalde de Calatayud altas y bajas de contribución industrial.

ALTAS DE AUTOMOVILES
Se han registrado las siguientes: Las de don Vicente García, de don David Benedicto y de don Matías L. Pascual.

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS
Raimundo Vergara Tolón, Fermín Noguera Arenillas, María Varela Reija, Antonio Amella Dueñas, Julián Roda Esteban, Estrella Ramón Lacave, Alvaro Pinilla Gracia, Alicia Melendo Alcalde, Antonio Marín Gan, Pilar Senario Mateo, Constantina Lumbreras Cuartero.

DEFUNCIONES
Miguel Burriel, 65 años, Argensola, 5 y 7; Ciriaco Gracia, 53 años, Borja, 18; Teresa Santa María, 28 años, Echeandía, 6; José Pulgar, 59 años, Democracia, 110; Jesús Moreno, 2 meses, paseo América, 340; Isaac Romero, 54 años, Hospital civil; Celsa Orad, 76 años, idem; Miguel Oliván, 58 años, idem.

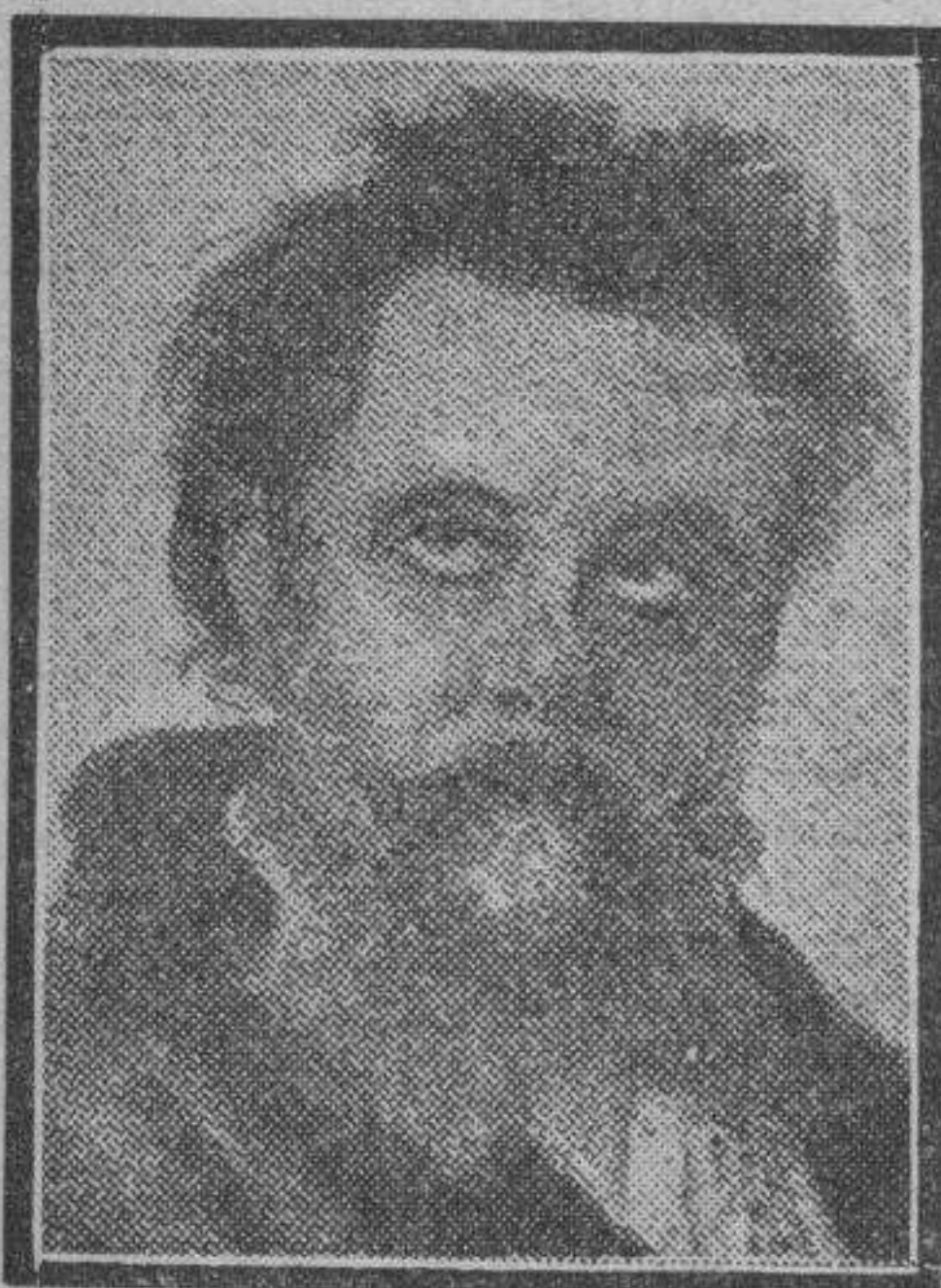
ALICIA INTERMINABLE PLUS-ULTRA
con cintas como de recambio

CINEMA ALHAMBRA
Todos los días
EL PRESIDIO
la película que no olvidará V. nunca
Sesiones a las 11 y media de la mañana, tres y cinco y siete tarde, nueve y once noche.

Ante el cincuentenario de la muerte de Mussorgsky

Contaba de 21 a 22 años hacia 1861; era burócrata; exoficial de la Guardia; buen pianista; poseía agradable voz de barítono y careció "de preparación técnica como compositor".

Únicamente consagraba a la música los momentos de ocio que le deparaban sus trabajos de oficina.



una escena de "Boris Godounov" y fragmentos de "Khovanstchina", en el concierto celebrado en enero de 1881, y entre los trozos de coro, hizo interpretar "La derrota de Sena-Herib".

El auditorio requirió diferentes veces la presencia de Mussorgsky, quien, un mes más tarde, ingresaba en un hospital, preso del "delirium tremens", expirando, solícitamente atendido por sus incondicionales, en la madrugada del 18 de marzo del citado año 1881, según indica Rimsky-Korsakov en sus Memorias, tituladas "Mi vida musical", que han facilitado la redacción del presente trabajo.

Rimsky-Korsakov asumió —desinteresadamente— la conclusión de las creaciones de su camarada, cuyos desordenados manuscritos, deficientísimos, en cuanto a técnica (jamás intentó adquirirla), "manifestaban, casi todos, tan gran talento, tanta originalidad y un carácter tan nuevo que su edición se hacía indispensable".

Aproximadamente dos años trabajó en "Khovanstchina" y en "La feria de Sorotchinetz". De ésta existían esbozos, mas no de su totalidad. Se encontraba aquélla sin concluir ni orquestar.

Su "Scherzo" y el coro de "Edipo" —debidamente revisados por Balakirev— ya los había dado a conocer al público Antonio Rubinstein.

Vivió con su hermano casado.

En las frecuentes visitas de Rimsky-Korsakov ejecutaba sus producciones: partes de "Salammbó", "La noche de Iván", fantasía para piano con orquesta, influenciada por la "Danza macabra", de Liszt; los coros: "La derrota de Sena-Herib" y "Jesús Navin" (el tema de este último lo escuchó a unos judíos vecindarios en su misma casa); sus romanzas, que no complacieron a Balakirev ni a Cui, y la fantasía "La noche", con letra de Puchkine.

Además, los dos músicos charlaban con toda confianza, libres del control de aquéllos. Se confiaban sus mutuos proyectos...

En 1868 presentó "Boris Godounov" a la dirección de los teatros imperiales. "La novedad y el carácter particular de la música sorprendieron al honorable comité", que reprochó la falta de papel de mujer en la ópera.

Molestado, retiró el autor su partitura, y tras detenida reflexión, "resolvió revisar totalmente y practicar adiciones".

La nueva versión fué cantada, con gran éxito, el 21 de enero de 1874.

A partir del estreno principió a iniciarse la decadencia moral e intelectual de Mussorgsky —el genial creador de los "Cuadros de una Exposición", "El cuarto de recreo de los niños", los "Cantos y danzas de la Muerte", etc.—El triunfo alcanzado con "Boris" "acrecentó su vanidad y su orgullo". Excitaron y sustentaron su amor propio las desmesuradas loas de cierto crítico musical y los inmoderados elogios de gentes ignaras. Luego, en el teatro, comenzaron por suprimir una escena de su obra maestra, y alegando motivos fútiles, se cesó de representarla en absoluto, al cabo de dos años; la "Sociedad rusa de música" le demostraba desvío; sus verdaderos amigos: Cui, Borodine y Rimsky-Korsakov, "amándole y admirándole como antes, criticaban sus obras"; Balakirev lo tildaba de "cerebro endeble"...

Todas estas contrariedades bastaron para ensombrecer su temperamento y llevarlo a frecuentar diversos restaurantes, donde, "solo o en compañía de amistades recientes, permanecía toda la noche bebiendo licores que minaban su naturaleza nerviosa y enfermiza".

Hallándose en precaria situación económica, por haber solicitado su retiro de funcionario, a poco de la primera representación de "Boris Godounov", decidió colaborar en los cursos de cierta cantante, y al emprender una "tourné" por el Medio día de Rusia, el verano de 1880, la siguió en calidad de pianista.

Su pericia le permitía acompañar sin ensayos previos. Y cuando actuaba como concertista, puesto que nunca pensó en hacer repertorio, tocaba un arreglo improvisado de la introducción de "Ruslan y Ludmila", de Glinka, el carrilón de la precitada ópera y algunas composiciones que le sugirió su viaje.

La "Escuela gratuita de música", que en las temporadas de 1878-79 y 79-80 incluyó en sus audiciones

una escena de "Boris Godounov" y fragmentos de "Khovanstchina", en el concierto celebrado en enero de 1881, y entre los trozos de coro, hizo interpretar "La derrota de Sena-Herib".

El auditorio requirió diferentes veces la presencia de Mussorgsky, quien, un mes más tarde, ingresaba en un hospital, preso del "delirium tremens", expirando, solícitamente atendido por sus incondicionales, en la madrugada del 18 de marzo del citado año 1881, según indica Rimsky-Korsakov en sus Memorias, tituladas "Mi vida musical", que han facilitado la redacción del presente trabajo.

Rimsky-Korsakov asumió —desinteresadamente— la conclusión de las creaciones de su camarada, cuyos desordenados manuscritos, deficientísimos, en cuanto a técnica (jamás intentó adquirirla), "manifestaban, casi todos, tan gran talento, tanta originalidad y un carácter tan nuevo que su edición se hacía indispensable".

Aproximadamente dos años trabajó en "Khovanstchina" y en "La feria de Sorotchinetz". De ésta existían esbozos, mas no de su totalidad. Se encontraba aquélla sin concluir ni orquestar.

De las tres variantes de la "Noche sobre el Monte Pelado" —la primera, "La noche de Iván", un solo para piano y orquesta; la segunda y tercera, una obra vocal no orquestada— utilizó Rimsky-Korsakov la última, invirtiendo dos años en la versión de una página instrumental, en que "estuviesen contenidas, lo mejor posible, las ideas musicales de Mussorgsky". En una de las sesiones de los "Conciertos sinfónicos rusos", obtuvo clamorosa acogida en 1886.

Diez años después, la "Sociedad de reuniones musicales" representó cuatro veces "Boris Godounov". También en San Petersburgo, el año 1898, lo cantó una vez, y asimismo "Khovanstchina" la Compañía de ópera patrocinada por un acaudalado comerciante de Moscú. Y en 1904 lo pusieron en escena los teatros imperiales.

Las representaciones se ajustaron siempre a la redacción y orquestación de Rimsky-Korsakov, el cual, en 1906, para acallar reiteradas reconvenciones, redactó y orquestó los números anteriormente suprimidos.

Entre sus papeles y "escritas en limpio", aparecieron "las doce primeras páginas de "El matrimonio", ópera que Mussorgsky dejó inacabada. Por "su espíritu, tanto como por su carencia de musicalidad preconcebida", sorprendió a cuantos la oyeron en una de las veladas de Rimsky-Korsakov.

ANGEL SAGARDIA

¿UN TAXI?

Llame usted al teléfono 2702
Parada: Independencia y Bar Rojo
Servicio permanente día y noche

Convalecientes de la gripe

Aguas azoadas (Zaragoza)

Tratamiento indicado para combatir y curar las afecciones que deja la gripe a su paso en el aparato respiratorio por medio de las INHALACIONES de AZOE, simples o BALSAMICAS.—Calle S. Miguel, 12; teléfono 13-53. (Pidanse folletos).

CRONÓMETROS Y TAQUÍMETROS SUIZOS FLEURUS

LOS MEJORES QUE SE FABRICAN Y LOS MAS GARANTIZADOS

GENÈVE AL CONTADO Y A PLAZOS GRANDES FACILIDADES DE PAGO

SESE

MARQUINA, LAUREADO



El ilustre poeta Eduardo Marquina, a quien la Real Academia Española ha concedido nuevamente el premio "Cortina" por su maravillosa obra "El monje blanco".

Ante la procesión de Viernes Santo

LA HERMANDAD DE LA SANGRE DE CRISTO

De esta Hermandad recibimos la nota que sigue:

"Siguiendo una costumbre anualmente establecida, para atender a su sostenimiento y poder realizar los fines que de tiempo antíguisimo le están asignados, ha dispuesto esta Hermandad que en el año actual se verifique una cuestación a domicilio por los Hermanos que constituyen el Capítulo de Receptores, bajo la presidencia de su Hermano Mayor, el ilustre y cultísimo abogado don José María García-Belenguer, habiéndose señalado para ello los tres primeros días laborables de la semana próxima.

Los cuantiosos gastos que lleva consigo la organización de la procesión del Santo Entierro de Cristo, así como su sostenimiento y fomento, para que no desmerezca de sus similares en otras poblaciones españolas, obliga a los organizadores, en su deseo de cumplir celosamente con su deber, a ocuparse y preocuparse de adquirir los medios que santa y devotamente le proporcionan los fieles zaragozanos al contribuir con su limosna a tan piadosos fines.

Y si todos los años se hace necesaria de todo punto esta invitación al vecindario, que, por fortuna, responde benévolamente al amistoso requerimiento, en el actual y por circunstancias especialísimas nacidas de la necesidad de trasladar a otro local la carrocería de los pasos de la procesión, así como las figuras representativas de los misterios que en ella se conmemoran y demás elementos que la constituyen, toda vez que se hace preciso para necesidades de la población el proceder al derribo de San Juan de los Panetes, en donde se halla el lugar donde aquellos elementos hoy se conservan, llamamos la atención del pueblo todo de Zaragoza para que, teniendo en cuenta la devoción y el cariño que merece institución tan benéfica y humanitaria por sus servicios meritorios, contribuya cada uno en la medida de sus fuerzas económicas a sobrellevar las cargas que la Hermandad, con sus escasos recursos, no podría por sí sola realizar, como fuera su deseo más ferviente, sin la eficaz ayuda de sus convecinos".

ANTIGÜEDAD DE LA HERMANDAD

Se cree fundadamente que proviene de una Comunidad de religiosos que se denominó de la Penitencia de Jesús, que en el año 1200 se hallaba instalada en Zaragoza y que con el transcurso de los siglos fueron encargándose los seglares de alguno de los actos, como el de la recogida de cadáveres y otros que antes ejecutaban los religiosos. El reverendo P. Murillo, en su libro "Excelencias de la Imperial Ciudad de Zaragoza", se ocupa de esa Comunidad.

La Hermandad estuvo canónicamente establecida durante algunos siglos en la Iglesia del convento de San Francisco, que se hallaba instalado en la actual plaza de la Constitución.

Durante la invasión de los franceses en la guerra de la Independencia, sufrieron los pasos grandes des-

De gran interés para Huesca y su provincia

HUESCA. —Anoche regresaron de Madrid los señores que formaban la comisión de fuerzas vivas que en la Corte ha gestionado numerosos asuntos de excepcional interés local y provincial.

El alcalde, don Pedro Sopena, que presidió la comisión, entregó a la Prensa la siguiente nota, en la que se refleja el resultado de las gestiones hechas por los comisionados oscenses:

"El resultado de nuestras gestiones en los diferentes ministerios puede concretarse de la siguiente manera:

Presidencia del Consejo de ministros. — Interpretando el sentir de todos los oscenses esta comisión creyó necesario recabar de la Presidencia del Consejo su intercesión para que la benevolencia de Su Majestad pueda suavizar el rigor de la ley para con los encartados por los sucesos desarrollados en nuestra provincia el pasado diciembre.

La Prensa detalló oportunamente la visita y la opinión que se sacó de ella fué favorable a los deseos expresados.

Guerra. — Las gestiones encaminadas a conseguir que el anteproyecto del nuevo cuartel de Infantería se convierta en proyecto han sido atendidas y existe la posibilidad de que este año se consiga dicha petición.

Instrucción Pública. — Las peticiones en este Ministerio, atendidas co todo cariño, están ya en estudio, según se ha comprobado en las diversas secciones.

Cabe esperar que se conceda el crédito para la restauración de la sala de Doña Petronila y que pronto se

perfectos, hasta el punto de quedar casi todos inutilizados. La imagen del Señor de la Cama fué objeto de profanaciones, entre otras, la de darle tres cuchilladas, y cuando mayor era el asedio del enemigo, una mujer y cuatro hombres sacaron esa imagen del convento citado y la trasladaron a la Santa Capilla del Pilar, donde estuvo cerca de un año.

Después fué llevado el Señor de la Cama a la iglesia de Santa Cruz, y, por último, quedó instalado en la iglesia de Santa Isabel (vulgo San Cayetano), donde actualmente se le venera por los fieles zaragozanos.

FINES DE LA HERMANDAD

Primero. Sostenimiento y fomento de la procesión del Santo Entierro, que se celebra en la tarde de Viernes Santo.

Segundo. Recoger los cadáveres de los que mueren de desgracia o abandonados en la ciudad y sus términos, haciéndose cargo de ellos hasta dejarlos en el coche mortuario y celebrando sufragios por sus almas.

Tercero. Costear, por completo, el culto de la iglesia de Santa Isabel (vulgo San Cayetano) y atender a su sostenimiento.

Cuarto. Asistir a reos ejecutados por la Justicia, desde que entran en capilla hasta su enterramiento en el cementerio.

Quinto. En épocas calamitosas, como peste, guerras, sequías, etc., celebra rogativas públicas, sacando procesionalmente el Férero o Cama del Señor.

Sexto. Asiste con su bandera y en corporación a todas procesiones públicas, en las que, por su antigüedad y por los años que lleva de asistencia a ellas, le corresponde el sitio preferente, o sea el lugar último de las Hermandades".

¿SOLUCIONES?

Se deduce de la nota de la Hermandad de la Sangre de Cristo que no es su estado económico todo lo brillante que fuera de desear, para que la procesión del Viernes Santo tuviera en nuestra ciudad la pompa y la magnificencia que debía tener, mucho más en estos años en que todas las ciudades españolas compiten en el esplendor de ese religioso cortejo y procuran intensificar la atracción de forasteros en tal fecha.

En Zaragoza, no solamente no se ha incrementado la afluencia de forasteros para el día de Viernes Santo, sino que ha disminuído hasta casi perderse. Y es natural, porque la procesión, después de aquel magno proyecto que apenas se inició quedó abandonado, descaece visiblemente.

¿Que hace falta mucho dinero para llevar a la práctica aquel proyecto? Evidente, pero la Hermandad, ¿qué ha hecho, aparte de esta cues-

proceda a estudiar el estado del Colegio de Santiago para restaurar lo que fuera conveniente, prescindiendo de lo superfluo.

Las subvenciones para cantinas y colonias escolares se concederán en las fechas necesarias.

Economía. — Próximamente se designará por este Ministerio la cantidad que corresponde a los damnificados por el pedrisco.

La cuantía de la misma no puede fijarse, por cuanto en la actualidad se hacen las comprobaciones en toda España; pero los perjudicados pueden tener la absoluta seguridad de que recibirán la indemnización proporcional que les corresponda.

Gracia y Justicia. — Entregados al señor ministro los planos del proyecto de Palacio de Justicia, el marqués de Alhucemas, teniendo en cuenta la disponibilidad que existe en su Ministerio, manifestó que se consignarán—tan pronto se apruebe—para este ejercicio, veinte mil pesetas, debiendo hacerse gestiones en años sucesivos hasta completar la cantidad con que contribuya el Estado.

Puede asegurarse, por tanto, que próximamente podrá comenzarse la construcción del citado edificio.

Fomento. — La terminación de la carretera de Huesca a Sabiñánigo, en la sección de Arguis a Orna, asunto primordial que ha constituido nuestro viaje, ha sido resuelto con verdadero éxito.

Se ha firmado la aprobación técnica de la citada sección en sus cuatro trozos, y en la próxima relación de subastas de carteras se incluirá.—LACASA.

tación anual, para procurar ese ingreso?

El año pasado, nuestro querido compañero Rudesindo Nasarre apuntaba en estas columnas soluciones viables.

Y decía que debía ser encomendado el cuidado y acompañamiento de cada "paso" a una Asociación religiosa, lográndose así un perfecto conjunto, puesto que cada Asociación había de desvelarse en el más brillante cumplimiento de su encargo.

Tampoco se ha cuidado la Hermandad de colocar sillas y tribunas en las calles por donde desfila la procesión, a la manera que se hace en Andalucía, sillas y tribunas que constituyen un excelente ingreso y que facilitan al público la visión del piadoso desfile. Si las calles por las que actualmente se lleva la procesión no son propicias a esas instalaciones, cámbiese el itinerario, que buena falta hace, pues no es cosa de que en la actualidad, con el cambio que ha dado la población, sigan las procesiones haciendo los mismos recorridos que hacían en el siglo pasado.

Recordamos estas ideas —nacidas del buen deseo de abrillantar la procesión de Viernes Santo— ante la nota de la Hermandad de la Sangre de Cristo; y lamentamos mucho que no se tomen en consideración, porque tenemos la seguridad de que habían de ser de buen resultado.

Ayer salió para Madrid el avión que aterrizó en Belchite

El aeroplano M. C. A. A. F. Classa que el día 12 aterrizó en el campo de aviación de Belchite, salió ayer, a las once, para Madrid, sin novedad.

LOS PEQUEÑOS SUCEOS

UN RESBALON

En la calle de San Martín resbaló y cayó al suelo Pablo Navarro Hernández, de 64 años.

Es produjo una distensión ligamentosa, de pronóstico reservado, en la garganta del pie derecho.

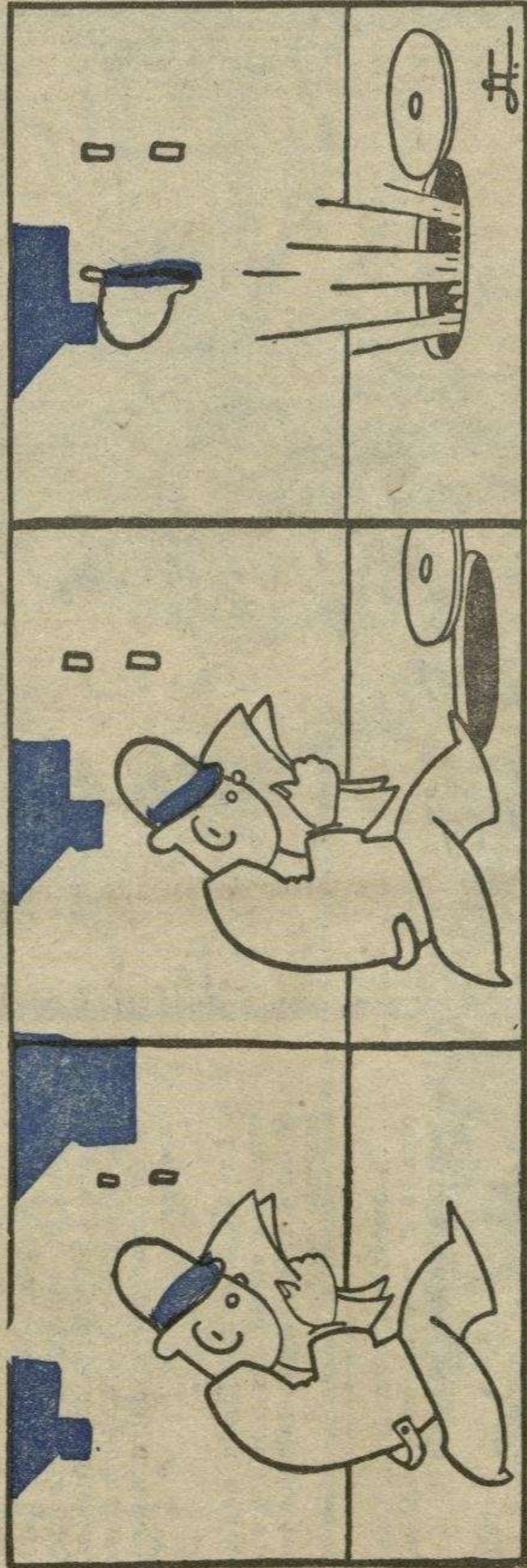
Le curó, en el Hospital, el médico señor Ondivieles.

Clínica ALBACETE FRAILE ESTOMAGO-INTESTINOS-HIGADO

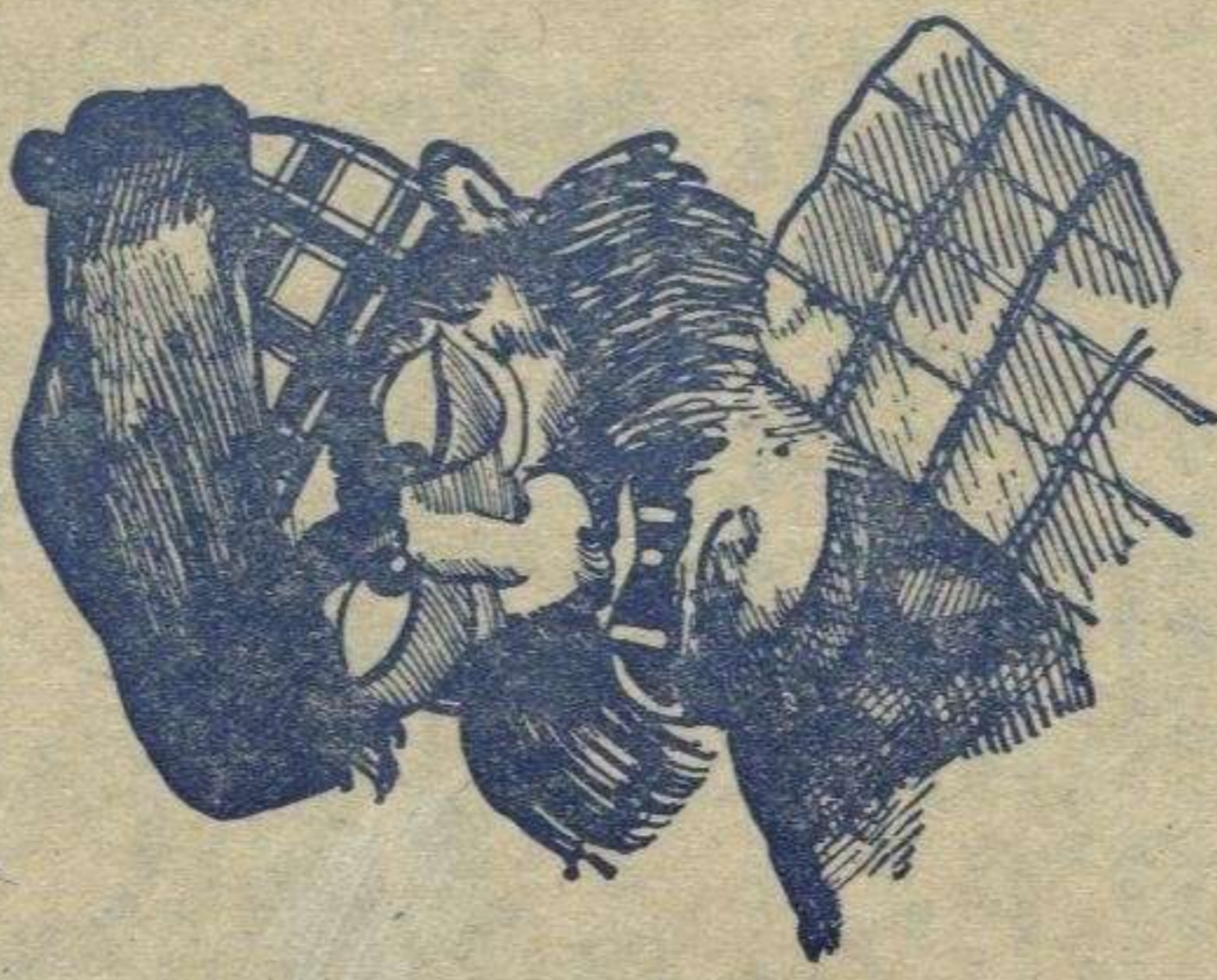
Consulta de 3 y media a 6

Cerdán, 2, pral.-Tel. 2337-Zaragoza

LECTURA INTERESANTE



BIOGRAFIA



JUAN ("EL MELLAO")
 Por la gracia de Dios.
 Nació en Sierra Moruna, en el año 1572. A los diecisiete años abrazó la carrera del bandolerismo, en la que alcanzó grandes triunfos a espaldas de la Guardia civil. Formó parte de la cuadrilla de los Siete Niños de Ercia. Inventó el trabuco y el ceño, y allá por el año 1642, después de haber reformado el canto-fondo, murió aplastado por una apisonadora.

Cupón núm. 9

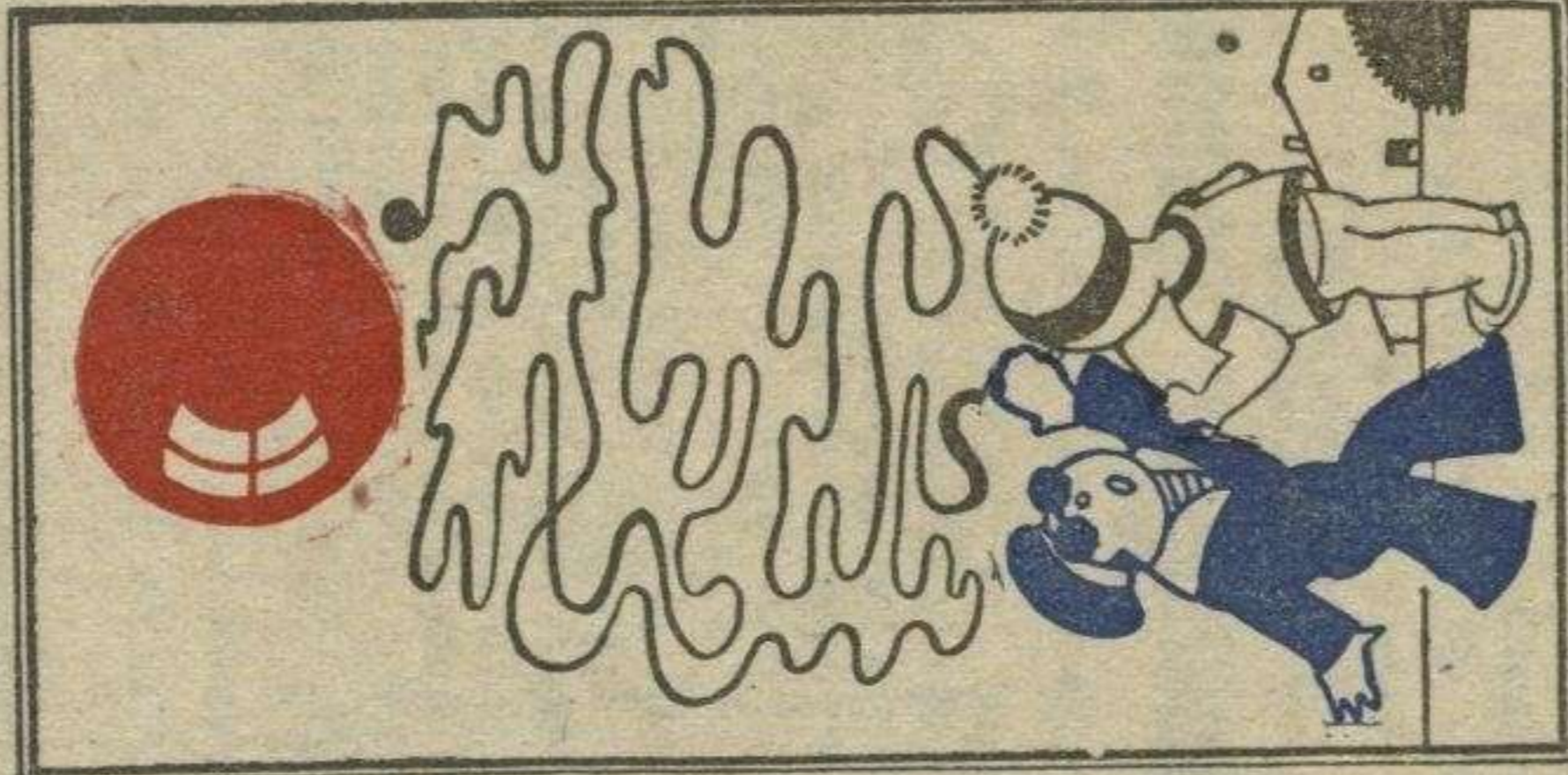
para el envío de un trabajo literario.

BUZON

Pepe Molinero.—Esa pera no puede salir ni con una rueda. Tiene que ser silueta. ¡Cuánto lo lamento!
 Leafar. A. F. L.—en. Saldrá.
 Pedro Berdejo. Eves de Aragón.— ¡Si tú supieras con qué dolor de co-razón tengo que decirte que no vale! Y créeme que lo siento porque en tu "dibujo" veo más originalidad que en ninguno de cuantos he recibido.
 ¿Verdad que me mandarás otro?
 Angeles Rotellar. Utebo.—Tu cuento saldrá tan pronto haya ocasión.
 Matilde Bericat. Ejea.—Aceptado.
 José María del Olmo y Diego del Olmo. Vicién.—Entran en turno.
 Basilio Peñañiel. Luceni.—Bien. Saldrán tan pronto haya oportunidad.
 Lorenzo Barcelona. Zaragoza.—Te conozco, chavall! Me parece que ese dibujo no lo has hecho tú. Pero, en fin, saldrá pronto.
 Pablo Labarta. La Almodia.—De los tres dibujos sólo vale como silueta el del gato, que saldrá pronto. En cuanto al tamaño está bien.
 Ramoncito Torralba. Huesca.—Los dos están bien. Saldrán en seguida.
 Merché. Casbas.— Todo aceptado.
 ¿Te parece bien?
 María Conesa. Berge.— Aceptado, hija mía. ¡No faltaba más!
 Trambel. Ateca.—Saldrán oportuna-mente.
 Luis Floristán. Fustiñana.—Mán-dame ese cuento cuando quieras, que-rido tocayo. Ya sabes que aquí me tenéis para obedeceros.
 Marianito Gistáin. Barbastro.— ¡Hijo de mi alma! Eso no son som-bras chinas; fíjate en la página que se publican y lo verás. Así es que quiero que me mandes otros en la for-ma que salen.

VUESTRO SECRETARIO

PASATIEMPO

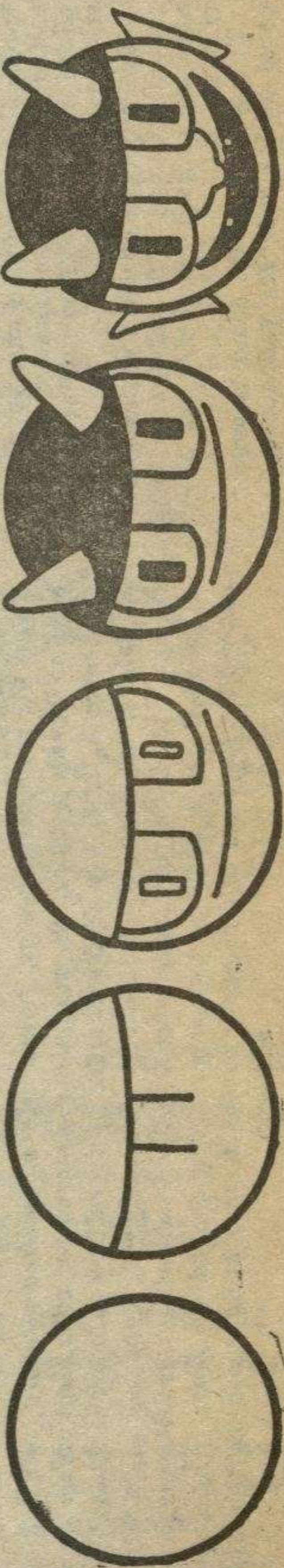


Juanito y Pitín discuten por la posesión del globo. ¿De quién es? Basta seguir el hilo y lo adivinaréis en seguida.

Cupón núm. 9

para el envío de una som-bra chinesca.

¿QUEREIS PINTAR AL MISMISMO DEMONIO?

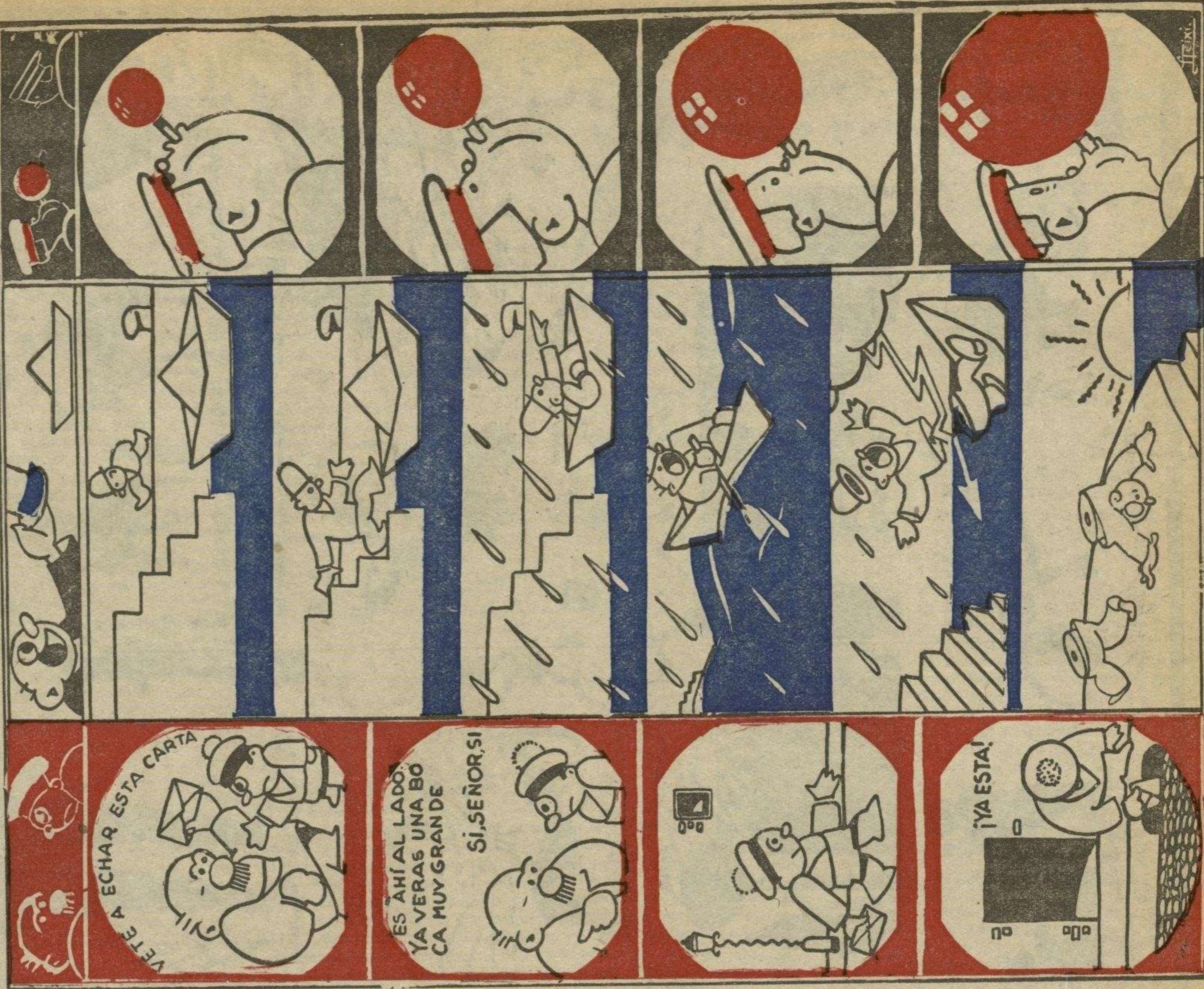


Página infantil

PASEO FATAL

UN CHICO LISTO

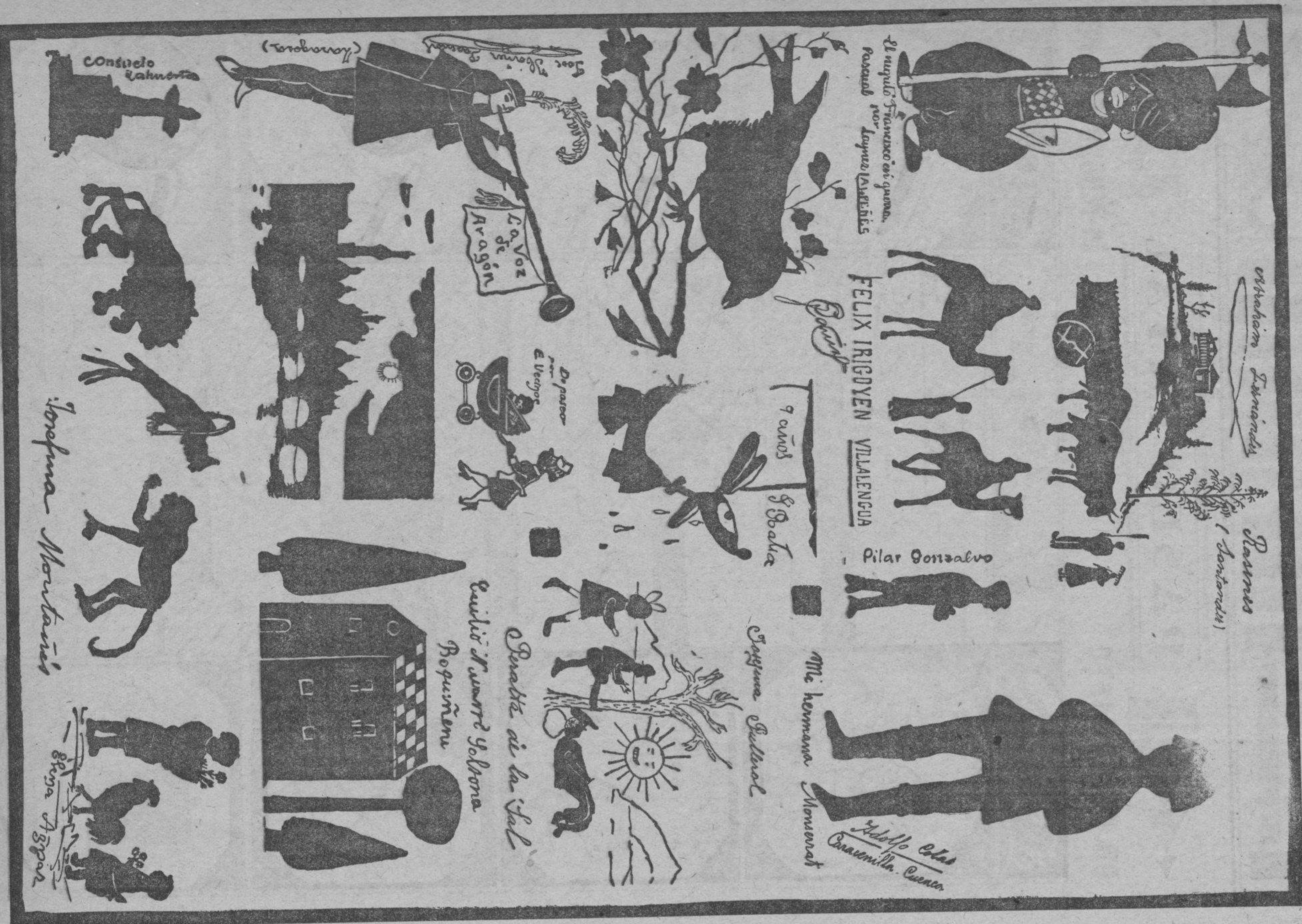
ES MUCHO SOPLAR



ON
 ca y
 o del Co-
 taurar lo
 cindiendo
 antinas y
 derán en
 nte se de-
 la canti-
 amifica-
 no pue-
 a actuali-
 ciones en
 judicados
 seguridad
 nización
 ponda.
 egados al
 del pro-
 el mar-
 endo en
 ue existe
 ó que se
 apruebe
 e mil pe-
 tiones en
 pletar la
 va el Es-
 anto, que
 nzarse la
 ficio.
 ión de la
 bifiánigo,
 a Orna,
 nstituido
 uelto con
 ción téc-
 sus cua-
 relación
 se inclui-
 r ese in-
 querido
 rre apun-
 oluciones
 comenda-
 miento de
 ción reli-
 perfecto
 sociación
 más brin-
 ceargo.
 Herman-
 bunas en
 la proce-
 hace en
 que cons-
 o y que
 n del pla-
 las que
 cesión no
 alaciones,
 e buena
 e que en
 lo que ha
 as proce-
 s recorri-
 o pasado.
 nacidas
 ar la pro-
 ante la
 la Sangre
 ucho que
 ción, por-
 e que ha-
 cado.
 drid el
 en Bel-
 F. Classa
 campo de
 ayer, a las
 vedad.
 GESOS
 resbaló y
 o Hernán-
 n ligamen-
 do, en la
 el médi-
 FRILE
 -HIGRADO
 dia a 6
 -Zaragoza

CONCURSO DE SOMBRAS CHINESCAS

(COLABORACION INFANTIL)



LA VOZ DE ARAGON

CURIOSIDADES GRAFICAS RAREZAS



AL DESIERTO EN TRANVIA

De cada vez hay menos cosas imposibles para el hombre. Ahí tenéis que en pleno desierto y precisamente en uno de los puntos que aún no había sido pisado por el hombre, acaba de inaugurarse una línea de tranvías que lo atraviesa en toda su extensión. El tranvía que se ve en la fotografía es el que sale a las diez.

Mojamet, el que está de pie, y Jofaina, el que monta a caballo, son dos moros encargados de mantener el orden y de que no se marche ningún viajero sin pagar. Lo admitirán.

Concurso de cuentos infantiles

Prevenimos a los concurrentes que sus cuentos serán publicados sin hacer ninguna corrección en ellos.

EL CASTOR

El castor es mamífero roedor cu-bierto de pelo muy fino con pies palmados y cola oval, aplastada, y muy robusta que le sirve como de liana para fabricar sus chozas de arcilla.

Los castores aligen para vivir un río o una corriente, en cuyas orillas pueden encontrar alimentos y materiales para edificar sus casas. Comienzan por construir una barrera en el agua, de modo que el nivel de ésta se mantenga a la altura del nivel de sus chozas. Las hacen de leños que introducen en la arena, por uno de sus extremos, colocándolos muy próximos entre sí, ponen en huecos y ramas pequeñas y flexibles rellenando los vacíos con cieno. Sus habitaciones forman como un montecillo parecido a un horno y se componen de trozos de leña unidos entre sí con arena y limo.

Este alberque encierra varios compartimentos ya para almacenar las provisiones, ya para almacenar las provisiones. Trabajan de noche como la mayor parte de los roedores valdenses de

En Bielefeld (Alemania) hay una colonia de epilepticos en la que se reúnen 1.500 individuos. Fue establecida en 1868 y a ella acuden pacientes de todas partes del mundo para curarse.

Las rosas de California tienen un veinte por ciento más perfume que las de otros países, según cálculos recientemente hechos.

El cementerio más grande de Europa es el de Roma, en el cual se han enterrado ya más de 6.000.000 de personas.

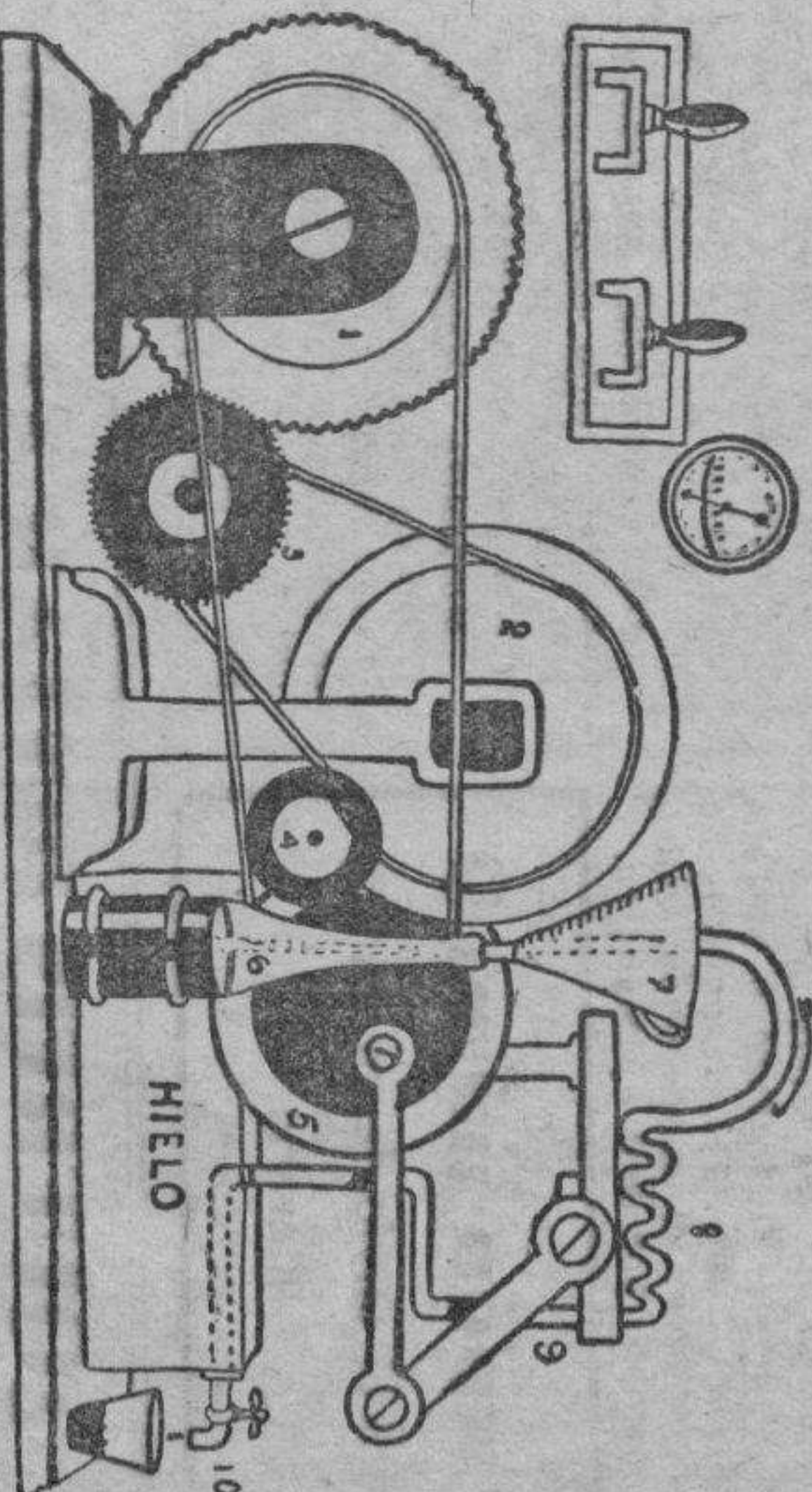
Los japoneses emplean papel en vez de caucho para hacer almohadones de aire, que tienen la ventaja de no dar el olor que los de goma. No obstante la fragilidad del material son muy consistentes y resisten sin romperse el peso de un hombre de regular tamaño.

Un acacia que se encuentra en Nubia produce selvaevayas muy útiles. Conviene tener en cuenta que se trata de papel fabricado con borra de seda.

Un doctor francés asegura que con un aparato de su invención, llamado "mifrono", se prueba que los nervios pueden vivir hasta algunas horas después de muerta la persona.

Uno de los más curiosos productos vegetales del mundo es una especie de acacia que se encuentra en Nubia, a la cual llaman los árabes "solfar" (Marta), aludiendo a la propiedad de producir un ruido parecido al sonido de la flauta. Los indígenas del Sudán llaman a este árbol "el árbol silbador".

LOS GRANDES INVENTOS



Entre los recientes inventos, figura esta máquina aspiradora para extraer el vino de las botellas. Su mecanismo es sencillo, cuya explicación es la siguiente: 1.-2, 3, 4 y 5. Ruedas que son precisas en toda maquinaria.— 6. Botella con vino.— 7. Embudo.— 8. Serpentina.— 9. Tubo por donde baja el vino.— 10. Grito por donde sale. O sea que al mover las palancas, pone en movimiento a todo el engranaje, sin necesidad de tener que extraer el vino en la forma tan vulgar y conocida como hasta ahora se ha venido haciendo.

NOTAS DE SOCIEDAD

IAJES

Ha llegado de París la señorita Mercedes Rubio.
—Llegó de Valderrobres, de paso para Madrid, don Tomás Camps Ganundi.
—Marchó a Madrid don Arturo Molinero.
—Se encuentra en Zaragoza nuestro paisano el distinguido artista don Octavio Castro Soriano, quien regresará en breve a Santander.
—Ha llegado de Pueyo el joven técnico de la Asociación General de Ganaderos don Eugenio Fernández de Leys y Cabezon.
—Para fijar su residencia aquí han llegado de Huesca la distinguida señora doña Cruz Laserra, viuda de Besós, y sus encantadoras hijas María Cruz y Blanquita.

ONOMASTICA

Ayer celebró su fiesta onomástica el distinguido joven Manuel Reverter López.
Con tal motivo reunió a sus amigos en una fiesta íntima, recibiendo muchas felicitaciones.

ENFERMOS

Se encuentra en franca convalecencia, después de su larga enfermedad, don Desiderio Jiménez.

LA POLITICA LOCAL

ALIANZA REPUBLICANA DE ZARAGOZA

El Comité directivo nos ruega la publicación de esta nota:
"A cuantos pertenecen y se consideren adheridos a esta Agrupación de colectividades republicanas se les invita a una Asamblea que se verificará en el Casino Republicano de Aragón, Estébanes, 2, principal, a las diez de la noche del lunes 16 de los corrientes, para tratar de actuales problemas políticos que guardan relación con las próximas elecciones de concejales.
Suplica encarecidamente la puntual asistencia a dicho acto el Comité directivo".

FIESTAS Y VELADAS

CIRCULO REGIONAL ESPAÑOL

Hoy domingo celebrará este Círculo un festival artístico en el cual se interpretarán un sainete lírico y una zarzuela cómica en tres cuadros. Serán interpretados por el cuadro "Cisneros", que dirige el señor Moneva. Comenzará a las seis en punto



NAVEGAZIONE GENERALE ITALIANA

EXPRESOS DE GRAN LUJO PARA AMERICA

BARCELONA - BRASIL - PLATA

3 abril
«DUILIO»

25 abril
«GIULIO CESARE»

BARCELONA - VALPARAISO
Vía Panamá

4 abril
«COLOMBO»

Escala en Cádiz el 6 abril
GIBRALTA R - NEW YORK

30 marzo
«ROMA»

Agentes generales en España:
Sdad ITALIA-AMERICA
BARCELONA
Rambla Santa Mónica, 1 -
MADRID
Alcalá núm. 45
Agentes para pasajes de Cámara en
ZARAGOZA
"Italia América", Pl. Sas, 5

DIPUTACION PROVINCIAL

El éxito de unas gestiones en Madrid. La Corporación acuerda que conste en acta su sentimiento por la muerte de don Juan José Lorente

A la hora de costumbre celebró sesión ordinaria la Comisión Permanente. Presidió don Enrique Climente, asistiendo los diputados señores Cisneros, Gaspar y Albareda, estando presente el interventor de fondos provinciales, señor Camón.

Leída el acta anterior por el secretario, señor Falcó, fué aprobada por unanimidad.

Al comenzar la sesión hace uso de la palabra don Enrique Climente. Da cuenta de que el éxito más rotundo ha coronado las gestiones que el presidente, señor Blesa, y los diputados señores Sinués e Iñigo estaban realizando actualmente en Madrid respecto a la concesión de la cobranza de las contribuciones del Estado. Esta mañana, al visitar la comisión al ministro de Hacienda, señor Ventosa, les comunicó se les concedía la tan solicitada cobranza y no en la forma de Patronato, sino directamente a la Corporación. El señor Climente expone con toda elocuencia la importancia que tal concesión supone para la provincia, que con ello verá resuelto el problema hospitalario. Hace resaltar el proceder, digno de las mayores alabanzas, del ministro señor Ventosa y el subsecretario de Hacienda, y el agradecimiento que tanto a ellos como al actual gobernador civil, señor Alonso Jiménez, debe la Corporación, proponiendo se cursen a los dos primeros sendos y expresivos telegramas y que una comisión visite al gobernador civil en el mismo sentido.

El señor Gaspar expone que la Corporación debe exteriorizar su satisfacción de forma ostensible dentro de las normas de seriedad y ponderación que la caracterizan. Luego establece un parangón entre el proceder del anterior ministro, Sr. Wais, y del actual, Sr. Ventosa, parangón que pone más de relieve la seriedad y recto sentido de éste último.

Interviene también el señor Albareda manifestando que ha sido necesario que llegase a la cartera de Hacienda un ministro regionalista y, por lo tanto, descentralizador, para que fuese concedido a la provincia de Zaragoza, tan española, uno de sus más grandes y legítimos deseos. En estos momentos en que el éxito ha coronado nuestra empresa y hemos de demostrar nuestra gratitud a cuantos a ello contribuyeron comenzando por los compañeros que se hallan en Madrid, pide que conste en acta la satisfacción de la Corporación por la labor de su secretario, señor Falcó, cuyos admirables escritos, condensadores, elocuentes, expresivos del sentir de la Corporación, han tenido que impresionar favorablemente al ministro.

El señor Cisneros se adhirió a las manifestaciones de sus compañeros. Recogiendo todo lo expuesto el señor Climente dice que en el ánimo de todos está lo que el señor Alba-

reda ha manifestado, y que ello ha de ser; mas prefiere que en ese capítulo de gracias, en el que no puede olvidarse el representante de la Diputación de Madrid, don Darío Pérez, se haga al regreso de los comisionados de Madrid.

A continuación el diputado señor Gaspar, tras de hacer un sentidísimo elogio del ilustre escritor aragonés don Juan José Lorente, pide que se haga constar en acta el sentimiento de la Corporación por su reciente muerte. Ruego que recoja el presidente proponiendo que se comunique ese acuerdo a su hijo Pepe Lorente, que presta relevantes servicios dentro de la Corporación.

El señor Gaspar sigue en el uso de la palabra para hacer varios ruegos, entre ellos que, a ser posible, la Corporación envíe material pedagógico a las escuelas de Cabolafluente y apoya la petición que con ese mismo fin eleva al Gobierno el Ayuntamiento de dicha localidad; y otros que se refieren a los caminos de Ariza a Cabolafluente, el de Alconchel y el de Bordaiba; pidiendo por último que, mientras dure el período electoral, para evitar que nadie pueda imaginar se haga con ello labor política, se suspenda la inspección de cédulas personales. Lo que se acuerda.

Antes de terminar el período de ruegos y preguntas el señor Albareda interesa se active la solicitud de moratoria en sus pagos presentada por el pueblo de Osera, que atraviesa tan triste situación, y que se distribuyan lo antes posible los miles de pesetas que hay recaudados con destino a los damnificados por las inundaciones del Ebro.

Obsequio a las señoras

faldas que manden ustedes plisar lunes para recoger martes, serán precio especial: 4 pesetas falda. Prudencio, 35, y Convertidos, núm. 1, Tienda.

Armario con lina, 105 ptas.
Armario de comodo, 100 ptas.
Mesillas, 13 ptas.

Venta directa del fabricante.
ALMACEN DE MUEBLES
Conde Aranda, 9 (frente a los RR. P.P. Escolapios)

ANTONIO HERRERO ARIÑO

Profesor A. de la Facultad de Medicina
Partos - Niños - Medicina general
Rayos X - Electricidad médica
Consulta de once a una y de cinco a siete
Canfranc, 5, 2.º izqda.

El presidente da cuenta de haberse acordado que los funerales por el alma de don Marceliano Isábal se celebren el martes, a las once de la mañana, en Calatayud y Tarazona, y el miércoles, a la misma hora, en Zaragoza, teniendo lugar en los respectivos establecimientos de la Beneficencia provincial.

VIAJEROS ILUSTRES

El Doctor Palanca, en Zaragoza

En el rápido de la tarde llegó ayer a nuestra ciudad el ilustre director general de Sanidad, doctor don José Alberto Palanca, quien, de paso para la provincia de Huesca, estuvo breves momentos en Zaragoza.

En el andén de la estación del Sepulcro le esperaban los gobernadores de Zaragoza y Huesca, señores Alonso Jiménez y Pérez Viondi; los inspectores de Sanidad de las mismas provincias, doctores Sáenz de Cenzano y Ruesta; los presidentes de los Colegios de Médicos, Farmacéuticos y Veterinarios de Huesca, señores Bara, Echeto, Llanas y Lafita, respectivamente, el farmacéutico de Ayerbe, señor Romero, y los médicos zaragozanos doctores Horno y Fernández Aldama. El deseo de realizar su paso por nuestra ciudad de incógnito, exteriorizado por el doctor Palanca, hizo que contadísimas personas en nuestra ciudad tuvieran noticia de su llegada.

Tras unos minutos de charla en la estación del Sepulcro, el doctor Palanca, acompañado por los señores Pérez Viondi y Ruesta, marchó en automóvil para Huesca, donde se detuvo media hora a fin de aceptar una taza de té que le ofreció su compañero del Cuerpo de Sanidad Militar, don Alfredo Pérez Viondi, que ahora dirige el Gobierno civil de la provincia hermana.

Poco después salieron para Jaca, donde a reiterados ruegos del alcalde y médico señor Campo, se detuvieron para comer, acompañados de concejales y clases sanitarias de aquel distrito. Después de la comida se trasladaron a los Arañones, donde pernataron.

Hoy realizarán interesantes visitas al barrio de extranjeros y a algunas interesantes instalaciones sanitarias de evacuación y depuración de aguas, regresando después del almuerzo a Huesca, donde tendrá lugar una recepción en el Gobierno civil, a las seis de la tarde, y un banquete en el Casino Oscense, a las nueve de la noche, ofrecido éste último por las clases sanitarias de la provincia.

De estos interesantes actos de aproximación sanitaria y de simpatía y afecto al director general de Sanidad, doctor Palanca, daremos cuenta en sucesivas ediciones.

LA VIDA JUDICIAL

PALOMAS DE VUELO LARGO

Estaba señalada para ayer la celebración de un juicio oral por delito de corrupción de menores y dió comienzo el juicio.

Este se desorrollaba a puerta cerrada, y después de la declaración de la procesada, que aunque no la oímos nos la figuramos, el ujier de puertas fué llamando a las "palomas" que se decían atrapadas por el gavilán.

Pero esas "palomitas", que deben tener ya demasiadas alas, no comparcieron y el juicio hubo de suspenderse, a petición del teniente fiscal señor Lafuente, que se disponía a ejercer su ministerio.

El señor Archanco, que era el abogado defensor, también reclamó la presencia de las avecidas, que a buen seguro estarían entretenidas entre otros gavilanes o quizás "palomitos".

MAGISTRADOS A TERUEL

Durante los días 16 y 17 de este mes se celebrará en la Audiencia de Teruel el juicio oral de la causa instruida por doble asesinato contra Cándido Ferrer, a quien se le pide pena de treinta años de reclusión.

Y para completar la dotación de la Audiencia, pues la Sala ha de estar constituida por cinco magistrados, el presidente de la territorial ha designado a los señores Villar y Gallo, de esta Audiencia, y al señor Clavería, de la de Huesca.

Hoy los magistrados de esta Audiencia se trasladan a Teruel para formar tribunal.

ENE

TRIBUNAL INDUSTRIAL

Juzgado del distrito de San Pablo.

Juicio. — Día 16 de marzo, a las diez. Don Félix Herraste Rodríguez contra el Gran Hotel, siendo vocales patronos don Faustino Lorda Tena y don Luis Campos Núñez, y obreros don Eusebio Prats Morti y don Francisco Gorriudo Allueva.

De interés general

BAJAN LAS SUBSISTENCIAS

La única Casa donde se venden los huevos frescos, gordos y baratos es en la huervería "La Madrileña", calle de Manifestación, 29, teléfono 3.007, que, desde hoy, los vende a los siguientes precios:

- Pequeños, a 1'70 docena.
- Medianos, a 1'80 idem.
- Extras, a 2'00 idem.
- Especiales, del país, a 2'40 idem.
- Precios especiales al por mayor.
- Servicio a domicilio

ENTIDAD IMPORTANTE

desea delegados en Zaragoza y pueblos provincia, personas prestigio. Asunto compatible cargo oficial. Escribid con referencias, D. A. Abadía, Coso, 156. 1.º



Cuide usted su estómago

porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO

del Dr. Vicente

VENTA EN PARAGUAYES

Para suministros de Papeles y artículos de escritorio

al por mayor y menor
somos la casa más indicada en Zaragoza

LA REINA DE LAS TINTAS

ALMACÉN DE PAPELERIA Y OBJETOS DE ESCRITORIO

TORRE NUEVA 16 - 18 y 20

TELEF. 35-60 ZARAGOZA



EXQUISITA
MERMELADA
DE
FRUTAS

“ULECIA”
LOGROÑO

CIRUELA
GROSELLA
GUINDA
MANZANA

DE VENTA
en
CASA LEITA
ESCUELAS PIAS, 57-59

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — Dominica cuarta de Cuaresma. Aparición de la Santísima Virgen de Magallón, en Lecifiena. San Raimundo de Fitero, abad. San Longinos, mártir. Santas Matrona y Lucrecia, vírgenes y mártires. La beata Luisa de Marillac, fundadora de las Hijas de la Caridad.

Cultos. — La misa de Infantes, en la Santa Capilla, a las cinco y media; hora más tarde, la de alba, en las parroquias.

Comuniones generales, a las ocho, en San Gil, San Felipe, el Portillo, San Miguel, Santa Engracia, Jerusalén, Padres Carmelitas y Santa Rosa; a las ocho y media, en Santa Catalina, y a las nueve, en la capilla de Jesús Repardor.

Novenarios al Patriarca San José, a las ocho, en San Pablo, y por la tarde, en Jerusalén y Descalzas.

En la Casa Amparo, a las diez, fiesta solemne, con sermón, a la beata fundadora del Instituto de San Vicente Paul.

A las nueve, en las catedrales y parroquias, misa conventual, con sermón de Cuaresma.

Por la tarde, cultos con plática, a las cuatro, en San Carlos; a las cuatro y cuarto, en Jesús Reparador; a las cinco, en los Padres Carmelitas, y a las cinco y media, en Santa Rosa.

Sermones de Cuaresma, al anoecer, en San Pablo, San Gil, la Magdalena y Santa Engracia.

Cuarenta Horas. — Desde las seis de la mañana a las ocho de la tarde, en las Religiosas Descalzas de San José (Arrabal).

DEL GOBIERNO CIVIL

LOS DANOS DE LA AVENIDA DEL EBRO EN EL TERMINO DE URDAN

Una comisión de regantes del término de Urdán interesó del gobernador civil la pronta resolución de una instancia sobre daños que causan en sus tierras las avenidas del Ebro.

Prometió complacerles el señor Alonso.

UNA COMUNICACION LAUDATORIA DE LA CAMARA DE COMERCIO DE REUS

Visitó al señor Alonso una comisión de la Cámara de Comercio de Zaragoza.

Los comionados dieron cuenta al gobernador de haber recibido de la Cámara de Comercio de Reus una comunicación donde se pone de relieve la benéfica y excelente actuación del señor Alonso al frente del Gobierno de Tarragona.

Solicitaba la Cámara de Reus de la de Zaragoza prestase su decidida cooperación al señor Alonso para el mejor desempeño de su misión.

Es el primer caso conocido en España de que se haga por las Cámaras de Comercio esta recomendación.

TABLAJEROS Y COMERCIANTES DE ULTRAMARINOS

Acompañados por don Gumersindo Clarumunt visitaron al gobernador comisionados de los tablajeros y comerciantes de ultramarinos.

Solicitaron los tablajeros se les permita abrir los domingos.

Y los comerciantes de ultramarinos que se les permita abrir los domingos por la mañana.

Rogó en su favor cerca del Comité paritario.

UNA ALCALDIA CONVERTIDA EN CENTRO ELECTORAL

El gobernador civil participó anoche a los periodistas que había tenido noticia de haber convertido el alcalde de Escatrón su despacho oficial en un centro electoral.

Al parecer, el alcalde conminaba a sus contrarios políticos si no acataban sus indicaciones electorales.

El señor Alonso llamó al alcalde de Escatrón, conminándole con la imposición de fuertes sanciones si persistía en su actitud.

Además el señor Alonso dirigirá una circular a todos los alcaldes indicándoles se abstengan de estas intervenciones electorales.

LOS TEATROS Y LOS CINES

PRINCIPAL

PRESENTACION DE LA COMPANIA DE MARIA PALOU. — “LOS ANDRAJOS DE LA PURPURA”, ESTRENO

Transcendentales episodios de la vida de la gloriosa actriz italiana Eleonora Duca inspiraron al príncipe de nuestros dramaturgos, Jacinto Benavente, para la creación de su nuevo drama “Los andrajos de la púrpura”.

La obra puede calificarse de biografía disimulada, pues si bien el autor no se cifió en el tema de la verdad histórica y bautizó con los nombres de Laura Dolenti a la célebre actriz, y de Renato Dalloso al genial poeta Gabriel d’Annunzio, hizo alentar el espíritu de los héroes reales en los seres encarnados para vivir el drama.

De todos conocida es la anécdota de esta historia de arte y de amor. El destino unió a estos dos seres privilegiados para después de compeñarse su gloria mutua, sufrir—ella especialmente—el desgarramiento de una separación irreparable. Para el poeta, Eleonora, o mejor, Laura—por no salirnos de la ficción—fue una pasión conveniente a sus ambiciones desbordantes de grandeza y de gloria, y como promesa de su triunfo definitivo, cuando ella anhelaba—desgarrada por las espinas de sus tristes amores—un amor tejido de sacrificios y renunciaciones. Abandonada por su poeta, y ya en los linderos de la vejez, se reintegró a su arte por imperioso deseo de su corazón, y para poder seguir sosteniendo el asilo de artistas pobres y ancianas. Halló la muerte, al fin, cuando su vida comenzaba a vestirse con los andrajos de su púrpura La púrpura encendida de las jornadas de gloria y de amor cae rota, deshecha en humildes andrajos.

La obra está dividida en cinco episodios, que son otras tantas estampas en las que Laura Dolenti va mostrando todas las facetas de su espíritu, el gran amor de su vida, los celos, la desilusión, la desesperanza. Toda la obra es ella, un tipo de mujer creado con agudeza de psicólogo.

La construcción es modelo de ponderación y de ritmo, manteniendo el conjunto de los cinco episodios el equilibrio y la unidad. La frase, como del maestro, vestida con bello ropaje, con manto de púrpura, idealizando la realidad, pero sin desprenderse de ella al expresarla.

Pero con todo ello este drama de Benavente no arrebató ni emoción al público. ¿Por qué? Porque fuera del segundo episodio, de gran brío dramático, el resto es llevado en “relaxti”, diciéndolo en palabra gráfica y muy al uso. Y lo que no es imperfección para la obra de arte lo es para el público moderno, que tiene el vértigo de las impresiones bruscas y de las rápidas mutaciones. (No me refiero solamente a la de los decorados).

María Palou fué una Laura Dolenti ideal. Anoche la vimos superándose a sí misma y en una faceta nueva: la expresión de momentos apasionados y dolorosos, sin gritos, con una fina captación del matiz. Los demás intérpretes, y muy especialmente Manuel Soto, Teófilo Palou, Margarita Gelibert y Natividad Zaro, cooperaron con ella para una acertada interpretación.

Los decorados, de Mignion, muy entonados. Felipe Sassone, el buen director de siempre. Así lo advertimos.

P. C. de C.

TEATRO - CINE PARISIANA ESTRENO DE “REY DE REYES” Y DEBUT DE COMPANIA

La Pasión y muerte de Jesucristo no es esta la primera vez que ha sido aprovechada para llevarla a la escena, y tanto el cinematógrafo como el teatro nos han mostrado distintas versiones del drama sacro.

Sin embargo, hemos de confesar que de cuanto en este aspecto hemos visto, el drama sacro de Carlos Rivord “El Rey de reyes” estrenado anoche por la Compañía que acudilla Juan de Orduña es lo que en teatro, hasta hoy, más satisfechos nos ha dejado.

Existen en la obra lunares, que en modo alguno pueden salvarse, dadas las dificultades del asunto y de la escenificación. Son faltos de vida los dos primeros cuadros (estampas les llama el autor), mas a partir del tercero y hasta el final del drama, cobran vigor los pasajes de las Sagradas Escritu-

ras, y el interés del público se acrecienta por momentos.

vence la Compañía las dificultades de la entrada de Jesús en Jerusalén, logrando dar una gran sensación de multitud; resulta un cuadro verdaderamente real el de la cena, y es por demás interesante el de la oración en el huerto, si bien es una lástima que el decorado de este último desentone por la claridad de sus colores con el fondo emotivo de la escena.

Los cuadros correspondientes a la muerte de Cristo y siguientes, tanto por lo que se refiere al autor de la obra como a sus intérpretes, se resuelven también con acierto.

Respecto a la interpretación, con lo dicho hemos dado a entender que resulta muy aceptable.

Juan de Orduña encarna bien el papel de Jesús, sin perder el carácter ni un solo momento; es buena igualmente su caracterización.

Fácilmente se comprende, dado el asunto del drama, que alrededor del protagonista giran los demás personajes sin destacar unos de otros por su importancia. Sin embargo, señalaremos a Teodora Moreno, encarnando la figura de María; Elie Romero, en el de Magdalena; Felicidad Lázaro, en el de Juan; y de ellos, a Antonio Calpe, en el de Judas; Celedonio Martínez, en el de Pedro, y Fernando La Riva, en el de Pilatos.

El resto de los intérpretes, numerosos, dado el extenso reparto de la obra, a tono con los citados.

Bien las caracterizaciones y el vestuario, y no tanto el decorado, que, a veces, peca de falta de propiedad.

Anotamos con satisfacción que al subir el telón al final de las estampas para recibir el aplauso del público, los personajes quedan en actitud está-

tica, sin decomponer los cuadros. Y con esto ya hemos dicho que los aplausos se prodigaron.

MILLAN

CONCURSO CINEMATOGRAFICO ORGANIZADO POR “LA VOZ DE ARAGON”

Juicio que ha merecido a don Lázaro Nuño Campo, que vive en Mercades, 10:

Es una película que desde sus primeros momentos interesa, sugiestiona, y con emoción van recopilándose paulatinamente en la imaginación escenas que en mucho tiempo no dejaremos de recordar; también el recuerdo que deja es muy hondo. La interpretación, según mi opinión, es la mejor entre las películas hispanoparlantes hasta la fecha.

El actor Juan de Landa, en su “rol” de Butch, está insuperable. — Lázaro Nuño Campo.

A don Anselmo Alfaro Esparza, que vive en Cuatro de Agosto, 27, segundo: Recuerdo, al ver esta película, la máxima de Cervantes: “Odia el delito y compadece al delincuente”.

Sin duda es esta la moraleja que se desprende de esta formidable producción.

Lección de cosas, interesante lección de energías y estimulante social que hace a las multitudes odiar el delito y compadecer al delincuente.

Juan de Landa, apenas conocido de hace muy poco, es en “El presidio” la revelación del cine hablado en español.

José Crespo, Luana Alcañiz, Juan de Hons y Tito Davison, en sus rudas escenas de “El presidio”, hacen resaltar sus insuperables condiciones de artistas de la pantalla española.—Anselmo Alfaro Esparza.

A doña Luisa Royo Casasús, que vive en Progreso, A:

Es ésta una película de las que educan a la humanidad, a pesar del sufrimiento de los que tienen que padecer este castigo; como film educador, es altamente recomendable, siendo esta producción de las más grandes que se registran en los anales de la historia cinematográfica por su buena presentación, interpretación, en la que se destacan como verdaderos ases Luana Alcañiz, José Crespo, Juan de Landa, Tito Davison y otros.—Luisa Royo Casasús.

CARTELERA

Teatro Principal. — Compañía de María Palou.

Tarde, a las seis y cuarto: “Los andrajos de la púrpura”.

Noche, a las diez y cuarto: “Los andrajos de la púrpura”.

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

“Sígueme, corazón”.

Sesiones a las cuatro y media, siete, nueve y once.

Teatro - Cine Parisiana. — Compañía de Juan Orduña.

Tarde, a las tres y media: “El Rey de Reyes”.

Tarde, a las seis y media: “El Rey de reyes”.

Noche, a las diez y media: “El Rey de reyes”.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

“El presidio”, en español.

Hoy, sesión matinal, a las once y media. Popular a las tres y media y numeradas a las cinco y siete de la tarde. Noche, a las nueve y cuarto y once.

Cinema Aragón. — “Mal estudiante”, por Amelia Muñoz y Juanito Pastor. Muda.

Cinema España. — Avenida de Madrid. Hoy, formidable estreno del emocionante drama Gaumont “El tesoro oculto”, por Lina Bosquette, Hugt Trevor y el inteligente perro Relampago.

Aristocrático Salón Doré. — “El zepelin perdido”.

Círculo de Labradores. — San Voto, 6.

A las cuatro y media de la tarde y a las siete, “Perdidos en el Arctico” (pesca y caza de la ballena, oso polar y de la foca), y la cómica “Charlot, en la Granja”.

NOTICIAS GENERALES

UNO QUE PIDE DINERO EN NOMBRE DE OTRO. — Hemos recibido la visita de don Felipe García, prestigioso industrial de Alcalá de Ebro, el cual nos ha manifestado que desde hace algún tiempo anda por Zaragoza un individuo, a quien no conoce, pidiendo dinero en su nombre a personas de su particular amistad.

El señor García advierte por medio de estas líneas a sus amistades, y para que no se dejen sorprender nuevamente, que él no tiene relación alguna con el aludido “fresco”.

ROYO ESPIN OCULISTA COSO, 26 - 28

LUCHA ANTITUBERCULOSA. — Asistencias y socorros concedidos durante el mes de febrero último en el Dispensario “Royo Villanova”, en las diferentes consultas:

Tisiología, 257; medicina general, 331; niños, 50; cirugía, 28; otorino, 222; piel, 53; oftalmología, 202; inyectables de varias clases, 1.269; radioscopias, 80; playa artificial, 443 sesiones; análisis de sangre, orina y esputos, 60; vacunas, 195.

En sus domicilios fueron visitados 12 enfermos, concediéndoles vales de carne, huevos o leche; se costearon dos viajes a enfermos, uno a Boltaña y otro a Barcelona. Todos estos socorros importaron 1.340'60 pesetas.

La colonia de aguas azoadas e inhalaciones y alimentos, compuesta de 38 enfermos, costó 892'65 pesetas. Para estos enfermos se distribuyeron 308 comidas.

El Preventorio gastó 491'51 pesetas en el personal, manutención de cuatro personas, luz, teléfono, etc.

Las obras que se están realizando en el Preventorio están para terminar, pero son tantos los gastos que se han hecho que faltan todavía muchas cosas; para la capilla, un Viacrucis, ocho bancos, dos lámparas, una alfombra, cuatro reclinatorios, etcétera, todo ello sencillo. Si alguna persona piadosa desea hacer donación de alguno de estos objetos, el Patronato se lo ha de agradecer eternamente.

Donativos recibidos: del impuesto sobre viajeros, 120 pesetas; de la señorita María Pilar Bergua Royo, 100 pesetas.

PATATAS PARA SIEMPRE

Clase especial. — Pídanse precios indicando cantidad

GIMENEZ y CIA. S. en C. D. Jaime I, 52 y 54

SUCURSALES: Manifestación, 14. Pignatelli, 1 y Azoque, 24, 26 y 28.

COTIZACIONES DE PRODUCTOS AGRICOLAS A PLAZO. — (Servicio especial de A. Sauras, representante de R. Noblom, de Barcelona, en Zaragoza).—Cierre del día 14 de marzo de 1931:

Trigos. — Chicago (centavos por bushel): mayo, 82 7/8; julio, 62 5/8; septiembre, 62 3/4. Winnipeg (centavos por bushel): mayo, 58 5/8; julio, 60 1/8; octubre, 62 1/8. Liverpool (chelines por cental): marzo, 4-1 1/4; mayo, 4-3.

Maiz. — Chicago (centavos por bushel): mayo 64 7/8; julio, 66 1/8.

Café. — Nueva York (centavos por libra): marzo, 5'23; mayo, 5'36; julio, 5'47; septiembre, 5'55.

Caucho. — Londres (peniques por libra): abril-junio, 3 3/4; julio-septiembre, 4.

Algodón. — Liverpool (peniques por libra): enero, 6'09; marzo, 5'71; mayo, 5'77; julio, 5'85; octubre, 5'97. Nueva York (centavos por libra): marzo, 10'63; mayo, 10'83; julio, 11'07; octubre, 11'40; diciembre, 11'60.

A GRASA SANCHO

ENFERMEDADES DE LA PIEL COSTA, 3, PRAL.

Joyería - Platería - Relojería

Mariano Lizaga

Especialidad en reforma y composturas. Precios económicos.

Casa especial en pendientes de Galería de Chispas.

Gran surtido en objetos para regalos

NO CONFUNDIRSE: CERDAN, núm. 40 (junto a los Almacenes Mazón). = ZARAGOZA



JOYAS REGALOS

Cubiertos, Fuentes, Bandejas, Vajillas completas en plata maciza y también electroplateado a precios infinitamente más reducidos.

ALHAJAS

o reformas y composturas de las mismas, le ofrece a usted la antigua Fábrica de Platería y Joyería

PEDRO FACI

UNICA EN ARAGON CALLE GOYA, 12 (no se confunda).

Exportación a provincias.

VIDA AGRICOLA

Mercados nacionales

TRIGOS

La característica que ofrece el mercado de trigos en la actual semana es de calma. Los compradores se resisten a pagar los precios actuales, porque entienden que no pueden obtener provecho alguno, mientras las harinas no logren alguna mejora en sus cotizaciones.

También contribuye a esta situación el hecho de que los compradores activaron sus adquisiciones hace un par de semanas y por ahora se hallan abastecidos, esperando mejor ocasión para reanudar sus operaciones.

Las clases corrientes del país se siguen pagando de 50 a 50'50 pesetas los 100 kilos. A iguales precios resultan los trigos corrientes adquiridos en las provincias de Navarra y de Logroño y los que constantemente se importan de la Huesca. Los trigos superiores del país se cotizan alrededor de las 53 pesetas los 100 kilos y los de fuerza de Aragón de 56 a 57 pesetas, por igual peso. En esta semana, cuantas partidas de trigos de fuerza de Aragón, a 56 pesetas en plaza, por 100 kilos, han sido ajustadas. En estos trigos ha habido un poco más de movilidad que en semanas anteriores.

HARINAS

Hay que repetir forzosamente lo de todas las semanas. La situación permanece completamente inalterable. Va saliendo la producción para el consumo, que es el mismo, y los precios no han experimentado variación alguna.

La situación difícil se presenta ahora para los fabricantes, que para dar las calidades de harinas a que se halla acostumbrada la panadería de esta plaza no tienen más remedio que sacrificar todo beneficio, en vista de los precios elevados que sostienen los trigos.

La cotización de harinas es la siguiente: Fuerzas, a 72 pesetas; primeras, corrientes, panificables, a 65; y terceras, sobre 48. Precios todos por 100 kilos, con envase, sobre estación, o en domicilio comprador en la plaza.

SALVADOS

Continúa el consumo de estos residuos de fabricación, a pesar de que la época no es del todo favorable a este consumo.

Esto hace que los fabricantes tengan fácil salida para los salvados y sea una preocupación menos que tienen que soportar.

Los precios no han sufrido modificación alguna, porque los intentos de mejora han fracasado todos rotundamente, y a eso se debe que la actividad del negocio sea constante. Se cotizan, por lo tanto: Harina cuarta para pienso, llamada en Aragón cabezuela, a 18'50 pesetas los 60 kilos, con envase; cabezuela, conocida en Aragón por menudillo, sobre 7'50 pesetas los 160 litros, sin envase; y salvado hoja, sobre 5'50 pesetas, también los 160 litros sin envase.

GRANOS PARA PIENSOS

El mercado de los granos destinados a piensos ofrece una calma bastante intensa en cuanto con cebadas se relaciona. Hay poca demanda y el precio se sostiene con firmeza, porque los vendedores no ceden en baja.

En avenas se opera bastante, porque las ofertas de Extremadura dan cotizaciones en plaza semejantes a las que rigen para los productos del país.

Las transacciones con maíz son escasas. No hay tanta demanda como en semanas anteriores, debido a las existencias de exótico, y esto ha hecho descender la cotización en un real por 100 kilos, para situarse en las 37 pesetas por igual peso, sin envase, en plaza.

La impresión es de que este artículo ha de sufrir en breve una baja en su cotización, por las circunstancias anotadas.

Se mantiene firme el precio de las avenas de las 31 pesetas por 100 kilos, sin envase, en plaza y en igual

las condiciones se cotiza a 31,50 pesetas la cebada.

CARNES

No hay variación alguna en las normas de este mercado, siendo, por lo tanto, las siguientes:

Precio del kilogramo, en canal, en el Matadero: buey y vaca, 2'80 pesetas; ternera, 3'80; oveja, 3'50; carnero, 3'50; cordero, 3'75, y cabrito, 4'50.

Al detall se vende: buey y vaca: con hueso, 2'50; sin hueso, 3'50; sin hueso, fina, 4. Ternera: con hueso, 3'75; sin hueso, 4'50; sin hueso, fina, 5'50. Oveja: cuello, pecho, falda y espalda, 2'75; pierna y riñonada, 3'50; costillas y chuletas, 4. Carnero: cuello, pecho, falda y espalda, 3; pierna y riñonada, 3'50; costillas y chuletas, 4. Cordero y cabrito: cuello, pecho, falda y espalda, 3'50; pierna y riñonada, 4; costillas y chuletas, 5'50. Tocino: lomo, de 6 a 6'25; longaniza y butifarra blanca, corriente, de 5 a 5'25; tocino magro, 4'25; lengua, hígado y riñones, 3'50; tocino blanco y butifarra negra, de 2'75 a 3; manteca en rama, 3'50; cabeza y espinazo, 2'25; patas, 2'75; huesos pelados, 0'50.

ACEITES

El mercado de aceites se presenta en la actualidad con una calma muy grande, paralización que es casi absoluta.

Hubo unos días, los primeros de la actual semana, en que las operaciones abundaron, y se exportaron millares de kilos al extranjero, principalmente a Francia. Se considera causa de esta movilidad que tuvo el negocio el hecho de que las casas extranjeras habían concertado algunos ajustes de aceites superiores y prefirieron los de este país por su calidad. Así se explica que la cotización subiese rápidamente, cuando en los restantes mercados acusaba estabilidad o baja.

De aquella movilidad del negocio ha quedado solamente la cotización alcanzada, pues abastecidos los compradores extranjeros, y producida una nueva alza de la peseta, las operaciones de exportación han de disminuir considerablemente y sin ellas el negocio queda paralizado.

Hoy se sostienen, con facilidad, los precios siguientes: Aceites selectos, extrafinos, Borjas-Urgel-Garrigas, de 210 a 220 pesetas; finos, de 195 a 200 pesetas; y corrientes, sobre 190. Precios todos por 100 kilos.

IMPRESION AGRICOLA

Ha llovido en esta semana, pero no en la cantidad que las tierras necesitan. Casi todos los días han caído algunas gotas, al atardecer y durante la noche. Pero cada día de la semana ha sido la lluvia más permanente, y el temporal sigue acusando lluvia.

Lo que hasta ahora ha llovido solamente ha servido para no empeorar la situación de los sembrados. Ningún beneficio, por la insignificancia de las lluvias, ha llevado a las tierras, pero tampoco las ha perjudicado. Se ha mantenido la situación, sin mejorarla ni empeorarla.

Y como la época va siendo crítica, especialmente para los cereales, es necesario que se dé la batalla, y que una lluvia intensa y general acuda en auxilio de los campos que continúan sedientos. Este es el deseo, muy justificado, de los labradores.

GIMENO EGEEA

Lérida, 13 de marzo 1931.



STICKSTOFF SYNDIKAT NITRATO DE CAL IG

Eficaz abono azoado, 15-16% de nitrógeno y un 28% de cal, de excelentes resultados en el cultivo de LA REMOLACHA.

Para consultas técnicas: Consultorio Agronómico de la

Unión Química y Lluch, S. A. Valladolid. Calle Alfonso XII, núm. 2 Representante depositario: D. José Cabrejas Lezana, Arte 8. Zaragoza

REMOLACHEROS USAD CIANAMIDA

EL GUANO DE PESCARO "GIPSA"

Es un abono completo y estercola las tierras.

Es el mejor abono para la REMOLACHA Sindicato Central. - San Voto, 8 MARTIN LIRIA, COSO, 32

LOS CONVALECENTES, LOS RACIADOS, las personas DEBILES e INAPETENTES adquieren rápidamente Apetito, Vigor y Fuerza con el Vino Ona del doctor Aristegui.

Pastillas MERINO QUITAN LA

Todos los años surgen nuevos medicamentos que dicen curan la

TOS

Conocidas desde 1827 y jamás superadas. Fabricadas sólo con productos derivados de los vegetales

LAS RECOMIENDAN LOS MEDICOS. LLEVAN EL AVAL DE UN PRESTIGIO DE LA MEDICINA ESPAÑOLA UNA PESETA TUBO

MUEBLES A PRECIOS DE FABRICA

Almacenes París y Lyon

ENTRADA LIBRE Plaza de la Constitución, 33

Mercados regionales

IMPRESION AGRICOLA

El tiempo no puede ser más favorable para la agricultura; las lluvias de estos días beneficiaron el secano de Aragón de tal modo que de no haber heladas, calores prematuros o fuertes vientos se augura una buena cosecha de cereales.

La cuestión vitícola sigue planteada con caracteres de gravedad, aunque los viticultores se esfuerzan en contrarrestar la presión francesa induciendo al Gobierno a defender a toda costa sus puntos de vista sobre el problema que, de resolverse desfavorablemente, produciría gravísimo trastorno en la economía de muchas regiones españolas, entre ellas la nuestra.

TRIGOS

Las lluvias registradas esta semana en Andalucía y Extremadura hicieron resentirse los precios en los mercados trigueros de ambas regiones.

También en la nuestra las lluvias han contribuido a que los trigos de clases corrientes bajen de precio, baja que se puede calcular en unas dos pesetas en los 100 kilos.

Las cotizaciones son:

Catalán, primera, monte, de 55 a 56 pesetas los 100 kilos; catalán, segunda, monte, de 50 a 52 pesetas; hembra, de 48 a 50 pesetas; huertas, de 44'50 a 45 pesetas; bastos, monte, de 42 a 43 pesetas.

HARINAS

Como en semanas anteriores el mercado de harinas está en calma, continuando la competencia de ventas.

Se hacen los siguientes precios:

Harinas, primera, fuerte, de 70 a 71 pesetas los 100 kilos; primera, entrefuerte, de 64 a 65 pesetas los 100 kilos; segunda, de la fuerte, de 43 a 44 pesetas los 100 kilos; segunda, de la blanca, de 42 a 43 pesetas los 100 kilos; harina tercera, para piensos, de 24 a 25 pesetas los 60 kilos.

SALVADOS

Esta semana acentuóse la demanda de salvados, mejorando por ello los precios.

La cabezuela se cotizó de 17'50 a 18'50 pesetas los 60 kilos; el menudillo, de 17'50 a 18'50 pesetas los 60 kilos.

llo, de 9 a 9'50 los 35 kilos; y el salvado-tástar, de 7'25 a 7'50 pesetas los 25 kilos.

GRANOS PARA PIENSO

Los granos para pienso habían recobrado su animación a principio de esta semana, pero a medida que van llegando noticias de que las lluvias se generalizan la demanda se paraliza.

Se hicieron los precios siguientes:

Maíz, país, de 41 a 42 pesetas los 100 kilos; cebadas recias, de 30 a 30'50 los 100 kilos; cebadas delgadas, de 28 a 29 pesetas los 100 kilos; avenas, de 28 a 29 pesetas los 100 kilos; lenteja negra, de 43 a 44 pesetas los 100 kilos; centeno, de 31 a 32 pesetas los 100 kilos.

ACEITES

Sin ninguna variación el mercado de aceites se sostiene a la expectativa, haciéndose tan sólo las transacciones indispensables para cubrir las necesidades del mercado corriente.

Continúan, pues, los mismos precios sostenidos con debilidad:

Aragón, aceites corrientes, a 170 pesetas los 100 kilos; los superiores, a 180; los finos, a 195; y los extrafinos, a 205 pesetas los 100 kilos.

LANAS

El mercado de lanas sigue igual que en semanas anteriores.

Refractarios y Grés CUCURNY

participa a su numerosa clientela el traslado de sus oficinas y almacenes a la calle de

CANFRANC, 6

SE VENDE

en buenas condiciones, casa en calle Rioja, 3-5. Renta 3.600 ptas.

“La Inmobiliaria” Registrado

Alfonso, 16 11-12/30

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

Unico establecimiento de su clase en la provincia FUNDADO EN 1876

Funciona bajo el Patronato, protectorado e Inspección del Gobierno y con arreglo a los preceptos de garantía establecidos en el decreto-ley del 9 de abril de 1926.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y, como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le confían.

En 31 de marzo de 1930 tenía en circulación 59.327 libretas. En igual fecha el capital de los imponentes era de 46.939.328'08 ptas. En 1929 les ha abonado por intereses 1.289.408'01 "

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales, y son la de alhajas, muebles, ropa, y efectos análogos en condiciones económicas ventajosísimas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes.

Oficinas: San Jorge, 10. - San Andrés, 14 y Armas, 30

MANTILLAS

de encaje de bolillos e imitación en todos los tamaños y precios.

Alhajas de ocasión, bandejas, mantones de Manila, máquinas para coser, gramófonos, paraguas, maletas, colchones (desde 15 pesetas), e infinidad de artículos difíciles de enumerar.

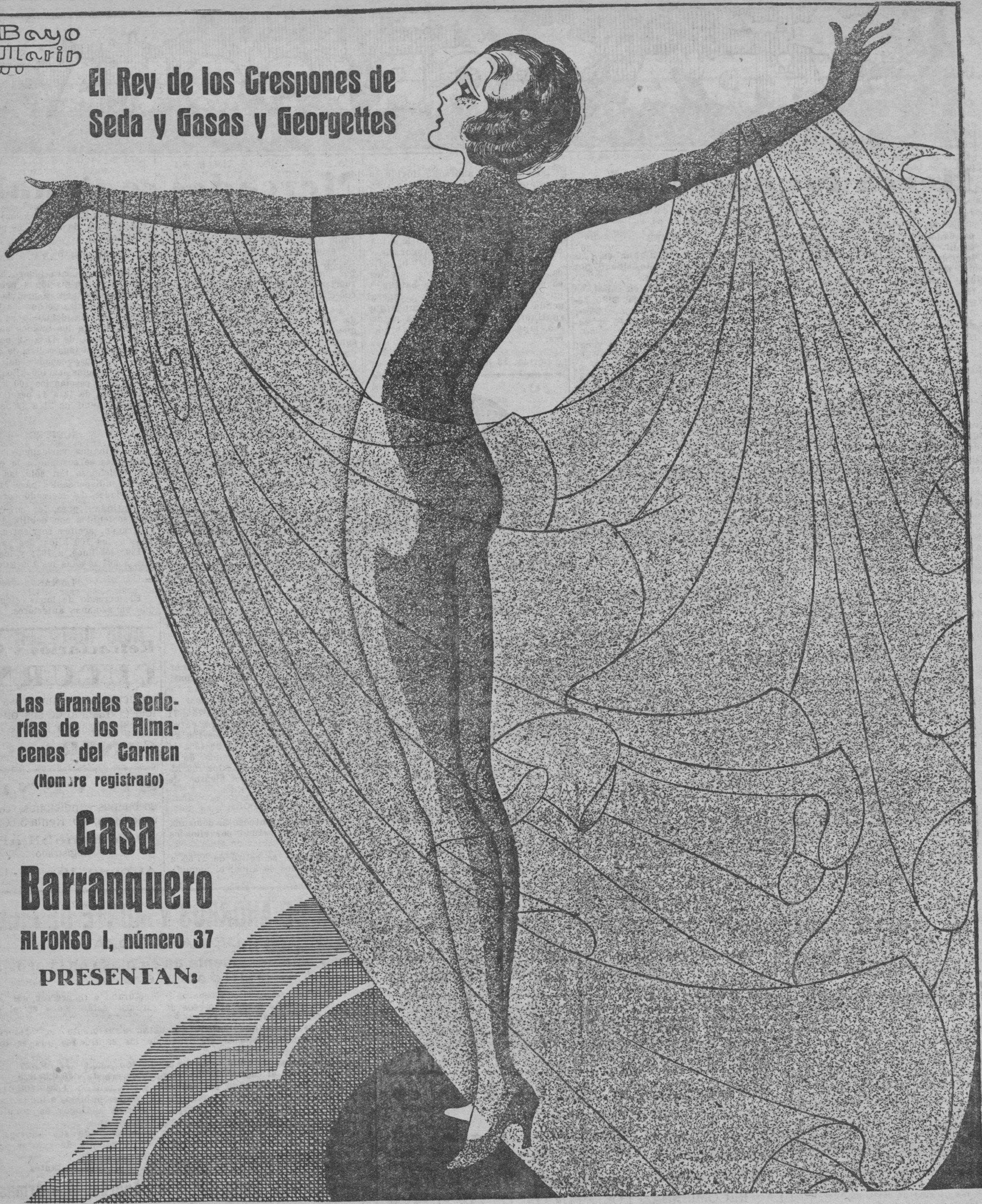
Sección de muebles económicos, los más sólidos y prácticos a precios sin competencia en la región.

CASA GRAVIN. - San Pablo, 23. Teléf. 22-45

Pago altos precios por joyas, colchas antiguas y papeletas del Monte de Piedad.

**Bayo
Marin**

**El Rey de los Crespones de
Seda y Gasas y Georgettes**



**Las Grandes Sede-
rías de los Alma-
cenes del Carmen**
(Nombre registrado)

**Casa
Barranquero**

**ALFONSO I, número 37
PRESENTAN:**

La **MAGNIFICA INAUGURACION** de la temporada de Primavera, con las fantásticas colecciones de Lanería, de la alta **COSTURA PARISIEN**. MILES Y MILES de piezas de Crespones, Lanas y Gasas, todo moda 1931.

NOVEDADES :-: SOLO NOVEDADES

Estos Almacenes **NO** presentan nada de **SALDOS** ni **LIQUIDACIONES**. Sólo series de dibujos y coloridos fantásticos. La casa mejor surtida de **ESPAÑA** en Sedas y Lanas. Hoy, maravillosa Exposición, donde pueden orientarse todas las Señoras, de la verdadera **MODA** mundial. Color que desee, dibujo que sueñe, lo encontrará en los **GRANDES ALMACENES DEL CARMEN**.

Continúa el **EXITO CRECIENTE DE VENTA** en Lanería fina francesa y del país.

Única casa en España que presenta 185 modelos en Lanería de alta calidad. Hoy, domingo, continúa la exhibición del precioso modelo "CIBER", de París, en los escaparates de la calle de Alfonso I.

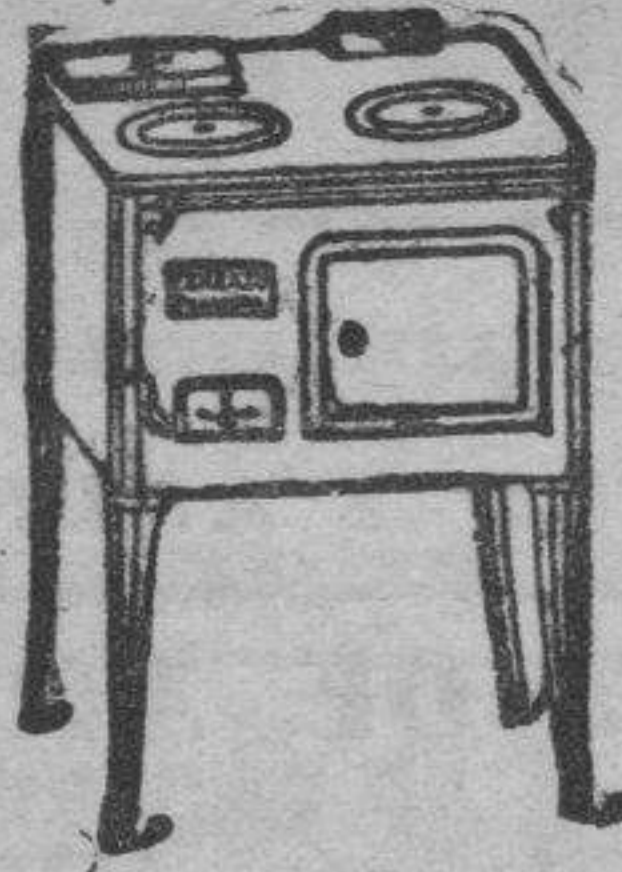
Ofrezco, sobre igual calidad de artículos, siempre 50 por 100 más barato. En Sedas estampadas, miles de piezas de venta, todas de la más alta distinción.

Escoceses en Lana y Sedas. La primera casa que los ha lanzado a la venta. Modelos exclusivos para la

Casa Barranquero

Herniados

Ahora que podéis, debéis curaros: El reputado y conocido ortopédico de Barcelona con nombre oficialmente registrado **SEÑOR TORRENT** ha creado, tras largos estudios, un nuevo aparato que ha de revolucionar el arte de curar hernias por procedimiento mecánico, siendo indiscutiblemente lo mejor que en el mundo existe y se conoce, porque cura y vence siempre con rapidez pasmosa toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados en seres perfectos y robustos como antes de estar quebrados. Este maravilloso aparato que no lleva trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, que ni pesa ni abulta, adaptándose al cuerpo como un guante, es el remedio único verdad de todos los herniados. En bien de vuestra salud no debéis nunca hacer caso de muchos anuncios, que todo es palabrería y mera propaganda; y si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, tengáis poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista **Sr. TORRENT**, que gustosamente atenderá GRATIS a cuantos se le presenten en: ZARAGOZA y en el HOTEL ORIENTE (Coso, 13), únicamente el JUEVES próximo, día 19 del corriente. — NOTAS: En Lérida, el día 17, en el Hotel España; en Huesca, el día 18, en el Hotel Petit-Fornos; en Calatayud, el día 20, en el Hotel Muro, y en Tudela, el día 21, en el Hotel Unión. — ESPECIALIDAD en fajas medicas y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. — TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13, CASA TORRENT.



Cochinas económicas con depósito de hierro fundido esmaltado. Sólida construcción

Catálogo gratis

Francisco Errazu
San Lorenzo, 22. Telf. 21-12

MERITORIO

de buenas referencias, con conocimientos mercantiles y suficiente práctica en mecanografía. Emplearíase en nuestras oficinas.

Solicitudes por escrito a «Industrias del Cartonaje». Apartado 156.

CLINICA DENTAL

Juan Castejón
ODONTOLOGO
PLAZA DEL PILAR
número 26, PRAL.

Para la ropa pida usted la MARCA de lejía y jabón

CARNICER

Hoy, no tiene competidor
Fábrica: Heroísmo, 13 y 15
ZARAGOZA

Tintorería Española

Esta Casa tiene por norma presentar todos sus trabajos con la mayor perfección y economía.

Despacho: Estébanes, núms. 12 y 14.-Talleres: Añón, núm. 23

HUEVOS

del día garantizados, de granja avícola. Especiales para niños y enfermos. Todo lo referente a la avicultura.

CENTRO AVICOLA ARAGONES.—Méndez Núñez, 35. Teléfono 81-07 (Servicio a domicilio)



Nuestros Muebles

SE CONSTRUYEN EN NUESTRA FABRICA

Camino San José, 156, duplicado.

Y se venden en

LA GRAN EXPOSICION Y ALMACEN

Calle Santiago, 3 y 5. Teléfono, 3354.

Muebles de lujo y económicos

de todos los estilos y clases.

Visítenos sin compromiso.

LA CATEDRAL DEL MUEBLE

URBANO BERNARDOS
SANTIAGO, 3 y 5
ZARAGOZA



PUBLICITAS

Gonzalez - Cuevas

ha trasladado su consulta a la calle de

Dentista

Cádiz, 15, pral.
Teléfono 38-47

FABRICA DE BOMBAS

para toda clase de elevaciones, riegos minas, incendios, fábricas, etcétera, etcétera.

Entrega rápida

Maquinaria y reparaciones eléctricas. Motores de todas clases.

LUZ Y FUERZA

Avenida Madrid, 193-195
TELÉFONO 4.075.-APARTADO 254

ZARAGOZA

HERNIADO

Recupere usted su salud

Es creencia aún muy extendida entre los HERNIADOS que les es posible curarse con el uso de bragueros corrientes. Otros piensan curar radicalmente y para siempre recurriendo a la operación. Los hechos han demostrado cuán equivocados están; llevar esos bragueros es ofrecerse a la fatal ESTRANGULACION HERNIARIA, una operación, bien o mal hecha, encierra en sí serios peligros y nunca evita la posible reproducción de la HERNIA.

La HERNIA debe combatirse con decidida resolución mediante una acción eficaz y constante sobre la misma, localizando primero la lesión, descartando en el acto todo peligro, haciéndola desaparecer después. Esta seguridad se obtiene hoy

CON EL METODO C. A. BOER

al cual deben la salud miles de HERNIADOS, cuyos testimonios públicos patentizan con hechos positivos los éxitos obtenidos:

TARRASA, 4 marzo de 1931. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, Barcelona.—Muy señor mío: Hace ya varios años le autorice a publicar que estaba curado de dos hernias que tenía. Habiendo necesitado una intervención médica para una enfermedad de la próstata, me confirmaron mi excelente estado, lo que muy gustoso le comunico sabiendo que será para usted una satisfacción. Debo añadir que hace ya más de cuatro años que no llevo ninguna clase de aparato ni protección alguna. Muy agradecido le autorizo nuevamente a publicar mi curación, quedando siempre de usted atto. s. s., José Astals, c. Arquímedes, 179, TARRASA (Barcelona).

ADEMUZ, 27 de octubre de 1930. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, Barcelona. — Muy señor mío: Gracias a Dios y a la excelencia de los aparatos C. A. BOER, me hallo perfectamente bien de la doble hernia que ponía mi vida en peligro. Muy agradecido por ello, recomiendo su eficaz Método, y deseándole muchos años de vida, me refiero de usted s. s. y capellán, Blas Mañes, párroco de ADEMUZ (Valencia).

HERNIADO: Reflexione y decídase. Pida consejo a su médico y no vacile más. Asegure usted su existencia antes de que sea demasiado tarde. Cuides su HERNIA, pero no con peligrosas rutinas. Hágalo con inteligencia y sanará merced al METODO C. A. BOER. El eminente Especialista recibe en:

ZARAGOZA, el miércoles 18 de marzo (desde 9 mañana hasta 8 tarde), HOTEL UNIVERSO Y CUATRO NACIONES.
C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo, 60. BARCELONA

Se admiten esquelas de defunción en la imprenta de este periódico hasta las dos de la madrugada

URALITA

EL MEJOR MATERIAL PARA TECHAR

URALITA, S. A.

DON JAIME I, 43

Teléfono 4103

ZARAGOZA

OFICINAS TECNICAS

para cálculos de presupuestos de cubiertas y de instalaciones de tuberías.

ANUNCIOS ECONOMICOS

ENSEÑANZAS

10 ANTIQUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES

DIRECTOR: **D. EDUARDO DIEZ**

Contabilidad - Comercio Mecanografía - Bancos
CÓPES ESPECIALES PARA SEÑORITAS
Horas OCHO mañana a DIEZ noche
CLASE DIARIA
ENSEÑANZA PRÁCTICA INDIVIDUA
COSO, 22, 2º

TELÉFONO 15 34 ZARAGOZA

PROFESORA Cantor. Procede del Conservatorio de Milán, impostación de voz, enseñanza artística profesional, escena. Preparación exámenes piano, solfeo, clases individuales o colectivas. Precios módicos. Cadena, 10, principal.

MECANOGRAFIA enseñada por el método más rápido y práctico, que permite, en poco tiempo, saber escribir velozmente. Trabajos a máquinas. Máquinas nuevas de todas marcas. Cuota mensual, 6 pesetas. Yopias a 0'03 la línea. Academia Kühnel. Mártires, 1.

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones contabilidad, partida doble, repaso de signaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices Colegio San Agustín. Mayor, número 57.

ACADEMIA de chófers. Enseñanza perfecta de conducción y mecánica, teórica y práctica en taller, con carnet, todo incluido, 150 pesetas. Métodos más modernos. Razón, kiosco "El Votífero", paseo de la Independencia.

SACERDOTE-MAESTRO prepara alumnos libres Bachillerato elemental. Repasa signaturas alumnos oficiales. Especial preparación para ingreso de niñas y niños en Bachillerato y Magisterio. Democracia, 56, principal.

MECANOGRAFIA, taquigrafía, enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hace toda clase de escritos a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37. Centro Mecanográfico.

ACADEMIA RODRIGO. Coso, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio. Contabilidad. Comercio. Taquigrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, Profesor Mercantil. Tema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS!

EXAMENES Mayo. Preparación en casa y a domicilio para bachiller elemental y universitario (Ciencias). Lecciones de Física y Química. Azogue, 100, tercero.

CENTRAL de Corte y Confección Sierra. Enseña dicho arte en un mes. Profesorado por meses. Clases económicas. Método Sierra para aprender sola. Manifestación, número 82.

FINCAS

LA PENINSULAR. Compra, venta y administración de fincas. Vendo casas en todos los sectores de la capital, rentando del 6 al 12 por ciento libre; doy facilidades de pago.



Salvador Cueli, San Blas, 7. teléfono 2.341.

VENDO casa junto Mercado, seminueva, renta 6.400 pesetas, precio 70.000 ptas. Otra cinco pisos dobles, tiendas, nueva, renta 8.700 pesetas; precio 90.000 pesetas. Otra junto calle Portillo, nueva, sol, renta 10.900 pesetas; precio 115.000 pesetas, con facilidades. Otra calle San Gil, cuatro pisos, tienda, renta 9 por 100, 47.000 pesetas, Zabala, número 2, tienda.

HIPOTECAS con el Banco Hipotecario de España y con particulares: compraventa de fincas rústicas y urbanas. Gestión rápida. Lusador. Zorriella, 15, Madrid.

FINCAS: comprar o vender es ganar dinero y tiempo, consultando a González, uno de los más antiguos corredores. Portillo, 48, pral. Teléfono 41-24.

VENDEMOS torre cercada, dos casas, cuatro cahices, próximo población. Casa, 9.000 pesetas, dentro población; renta mensual, 121 pesetas; otra, Coso, 300.000 pesetas; otras distintos puntos ciudad con rentas crecidas. Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35. Teléfono 1505.

VENDO casa punto ideal, nueva, cuartos baño, cinco pisos, dobles tiendas, renta pesetas 18.000; facilidades. Precio, 175.000 pesetas; otra, buena calle, 18.000 pesetas, 10 por ciento libre; otra, nueva, cinco pisos dobles, tiendas, travía a la puerta, renta 8.700 pesetas, precio 90.000 pesetas. Zabala, 2, despacho.

NECESITA usted dinero en préstamo sobre fincas, hipotecas, valores, objetos de valor, con garantía y sin ella? Facilitamos préstamos para toda España dando facilidades, muchos años de plazo para el

pago. Cobrando el 6 por 100 de interés. En tres días le solucionaremos el problema de su vida; nadie trabaja como nosotros en España. Consulta: Agencia Buenos Aires, Azogue, 82, segundo. Consulta de nueve a una y de tres a siete.

NODRIZAS

SE OFRECE amá de cría, 23 años, diez días leche, viuda, para criar en casa de los padres del niño. Dirigirse Manuel Casau, Maluenda.

VARIOS

PAJARERIA Jauleria "El Pilar". Gran surtido en canarios de todas clases. Pájaros del país y extranjeros, palomas, aves raras. Construcción y reparación de jaulas. Bog-ziero, 18

OFICINAS DE POSITOS. El martes 17 se venderán en subasta la documentación inútil y mobiliario sobrante. Plaza de Sas, 4.

SI TIENE usted que reparar algo eléctrico en su coche, fábrica, taller, habitación, etc., avise o consulte precio. A. Cárcamo. San Jorge, núm. 21, próximo al Coso. Telfo. 24-49.

PATHÉ-BABY: El cine que ha dejado de ser un juguete. Proporciona la mejor enseñanza a los niños y es recreo de mayores. Las mejores películas de los grandes salones as tendrá en su "Pathé-Baby" Visite "Foto Palaciu", Coso, 47, junto al estanco. Teléfono 23-24.

PAPEL VIEJO. Se vende a tres pesetas la arroba, en la Administración de este periódico.

AGENCIA MAZA. Centro general de negocios. Expedientes para voluntarios en el Ejército, Guardia Civil, Carabineros, etc. Idem para pensiones, jubilaciones: Hipotecas, Destinos Públicos. Compra-venta de fincas. San Pablo, 37 principal. Teléfono 3312.

SEÑORA: Haga un ensayo al comprar, cambiar o vender sus discos y nos lo agradecerá. Reparaciones garantizadas. La Casa de los Discos. Mercado (junto Foto Goya).

MODISTAS acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas. correcciones abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios reducidísimos. Pasaje del Pilar, Forment, 9.

DRESERVATIVOS: Los mejores y más baratos en La Alemana, Libertad, 3: lavables durante un año, dos pesetas; finos, irrompibles, una peseta; superiores, a 50 céntimos.

COMADRONAS

RAFAELA MUSTIENES, ex-profesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Terraza, jardín, cuarto de baño, consulta de tres a cinco. Delicias, núm. 4. Teléfono 26-93.

Se admiten esuelas de defunción en este periódico hasta las dos de la madrugada:

CINEMA ESPAÑA

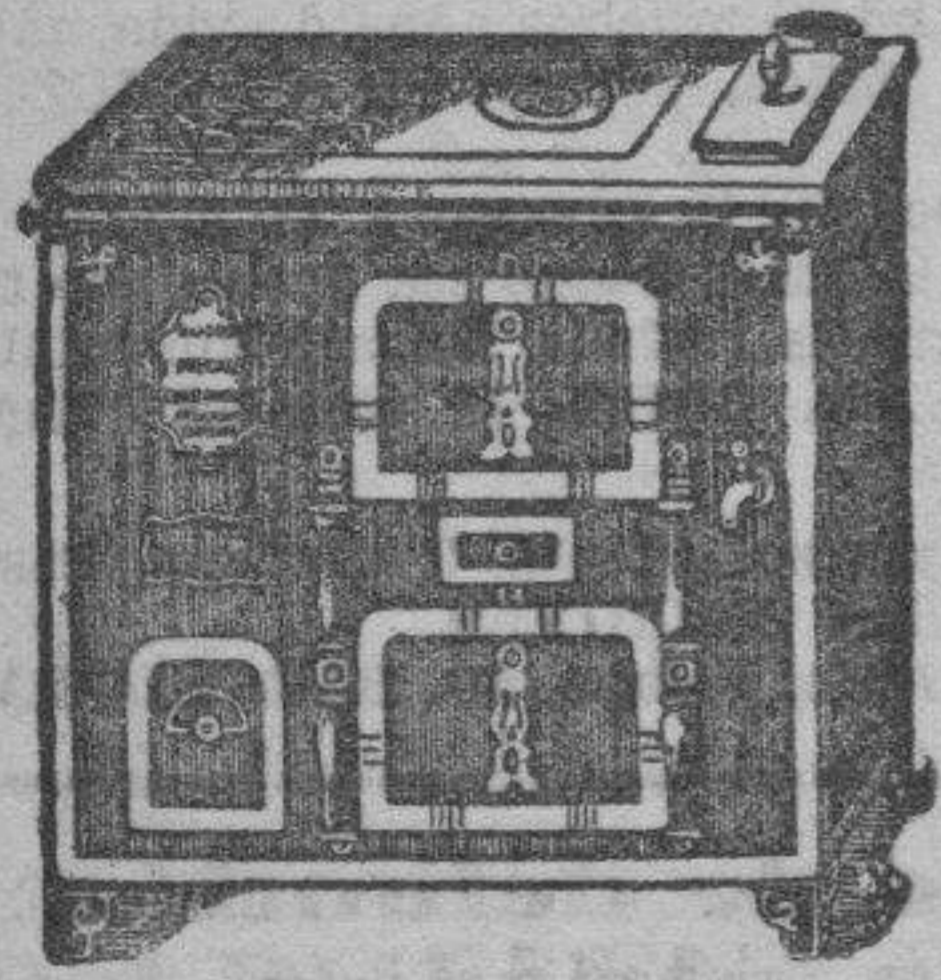
AVENIDA DE MADRID, 145 (Delicias) Teléfono 4421

Hoy, asombroso estreno, de la Casa "BRUMONT"

EL TESORO OCULTO

Drama de intensa emoción y argumento intrigante. Por los célebres artistas Lina Bosquette, Hugt Trevor y el inteligente perro lobo «Relámpago». Compañía de Rin-Tin-Tin

S. A. G. PRECKLER
Azoque, 108 Zaragoza



COCINAS ECONOMICAS

Todos los modelos. -Construcción sólida

CLINICA MURO
Sífilis - Venéreo - Impotencia
Aplicación de los procedimientos más modernos

Mártires, 16, pral. Zaragoza (Arco de Cinegio)

ARMARIOS: No dejéis de probar la moderna especialidad ARMONE - BRUMONT: quedaréis sorprendidos de su resultado. Farmacia Ríos

Leña de olivo y roble para hornos, confiterías y calefacciones, al por mayor y menor.

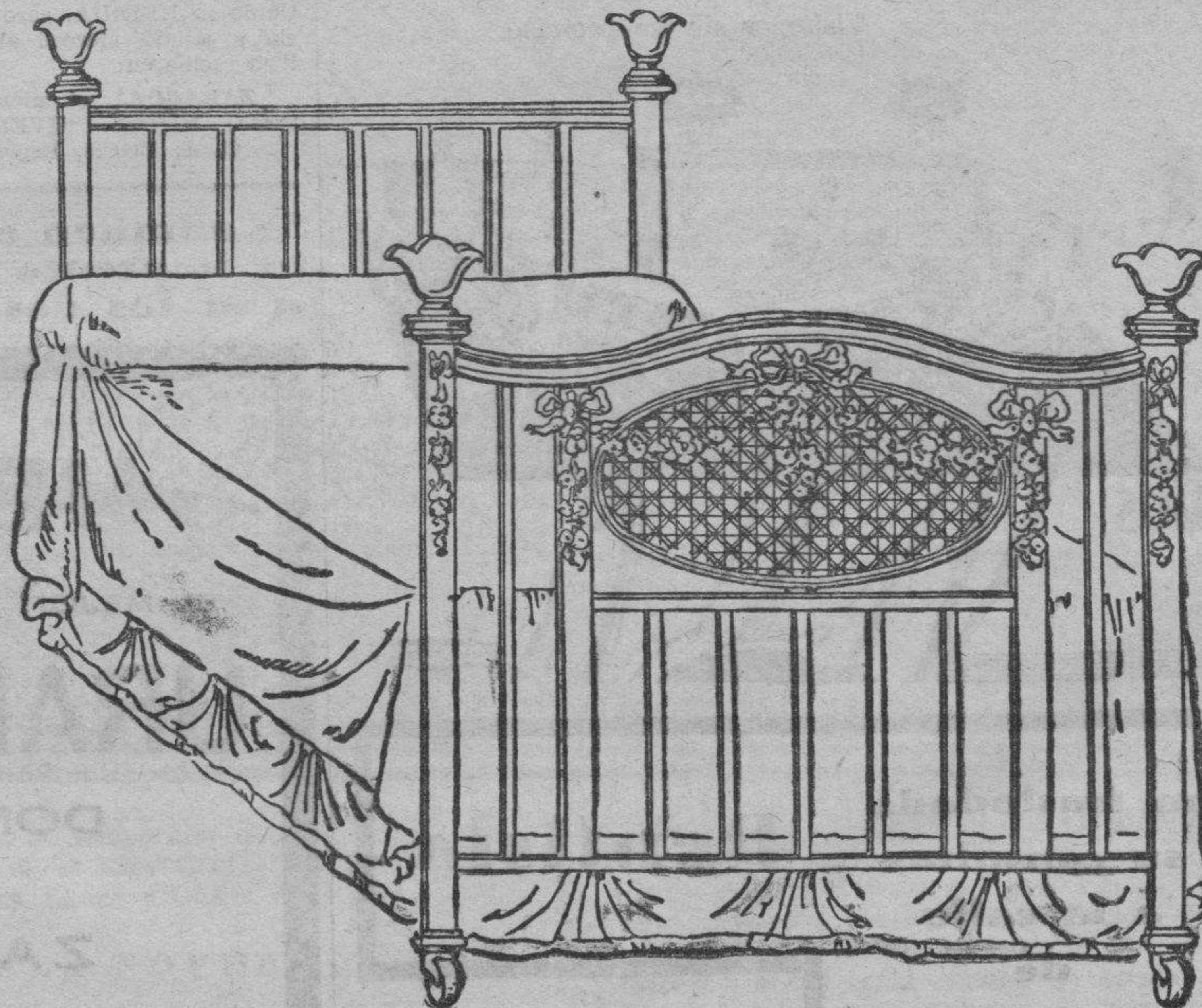
FEDERICO GARCIA
Portillo, 38, pral. Teléfono 44-13

Fábrica de jergones de hierro y camas

JOSE VICENTE
GOYA, 14 - ZARAGOZA

Reparación de camas y jergones
Especialidad: camas luteas, desde 20 ptas.

FABRICA DE CAMAS DE HIERRO Y LATON
VIUDA IRISARRI
CASTILLO, 230 - ZARAGOZA
(Junto a la estación de Cariñena)



ALMACEN DE MUEBLES
Méndez Núñez, núm. 18 (antigua plaza de la Cebra) - Teléfono 215
Exportación a provincias

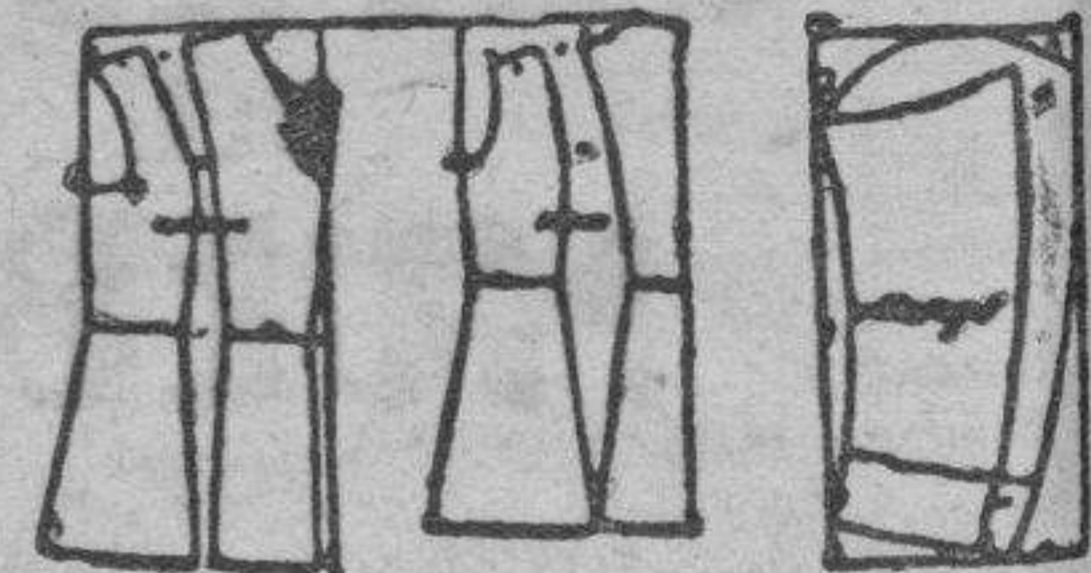
ACADEMIA

CENTRAL DE CORTE Y CONFECCION

Inventora, PILAR FERRER

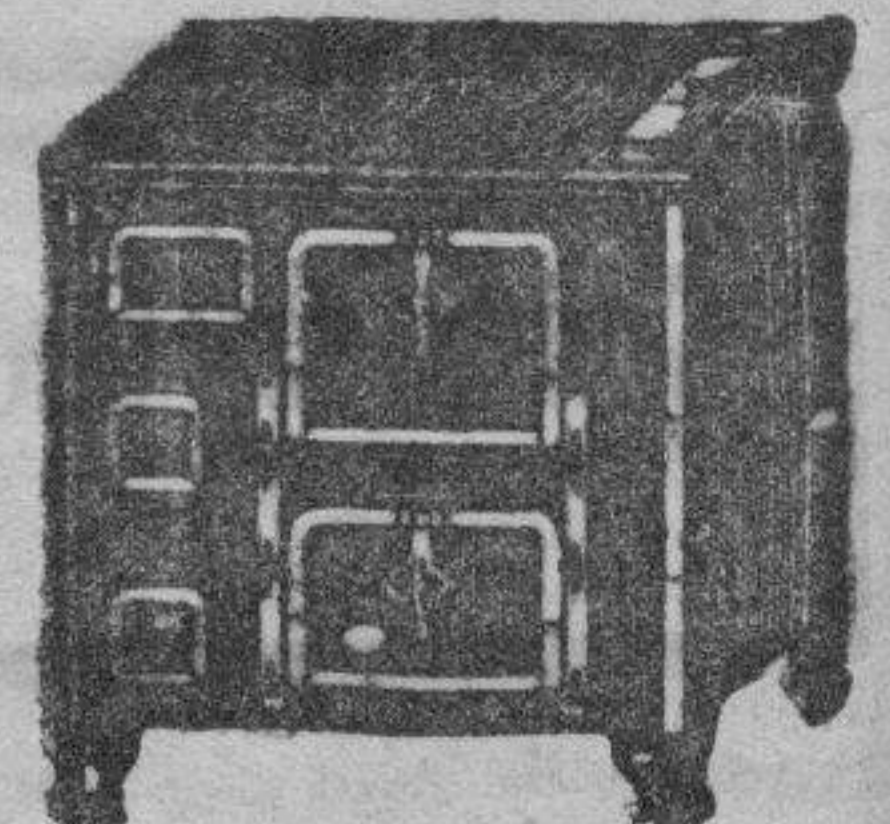
Profesora, D.ª ANTONIA CLEMENTE

En esta acreditada Academia es donde se da la enseñanza más completa, por la exactitud del corte y esmerada confección; toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.



SAN MIGUEL, número 14, tercero. Clases para obreras, de 6 a 8 tarde. Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte.

Cocinas con horno, depósito y asador esmaltado de porcelana, desde 50 pesetas.



Pidan catálogos.

Sociedad "Construcciones Errazu"
Coso, 135. - Teléfono núm. 3978
ZARAGOZA

Esta Casa no tiene sucursales

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

La nueva Conferencia anglo-india

Ante la inminencia de una nueva reunión (Mesa Redonda) para terminar la conciliación entre Inglaterra y sus Dominios indostánicos, tan bien iniciada por el virrey de la India, lord Irving, con Gandhi, los partidos políticos ingleses comienzan a fijar su posición.

Todos ansían llegar a un acuerdo total y completo en evitación de nuevas y sensibles diferencias que vuelvan a perturbar la economía de la metrópoli.

Laboristas y liberales desean comenzar sus tareas en la nueva Conferencia, previa su convocatoria, cuanto antes.

Sólo los conservadores, sin decidirse a discrepar de la unidad de acción que compete ejercer conjuntamente a los tres grandes partidos ingleses, se han permitido indicar que era prematura la nueva Conferencia, considerando preciso llevar a cabo antes una detenida y numerosa preparación.

Pronto determinará el Gobierno la fecha de convocatoria para la Conferencia, donde deben quedar zanjadas sin reserva alguna todas las diferencias pendientes entre el Indostán e Inglaterra.

EL COMERCIO EXTERIOR ALEMÁN

Las estadísticas recién publicadas en Alemania acerca de su comercio de exportación acusan una sensible baja en sus exportaciones.

En 1929 alcanzaron un valor de 13.463 millones de marcos, que ha descendido en 1930 a 12.036 millones de marcos.

Ha tenido un notable incremento la exportación a Francia, que figura a la cabeza de las naciones que se proveen de artículos y productos alemanes.

Ascendieron en 1930 las compras de Francia a 1.318 millones de marcos; sigue Inglaterra, con 1.219 millones; y Holanda, con 1.206 millones.

Las exportaciones a Rusia han aumentado: por 354 millones de marcos en 1929, a 431 millones en 1930.

Han disminuido en los Estados Unidos, de 991 millones, a 685; Italia, de 602 millones, a 484; Polonia, de 425 millones, a 329; y Austria, de 441 millones, a 350.

Por lo tanto, es bien notoria la intensificación del comercio alemán con sus rivales en la Gran Guerra, Francia e Inglaterra.—S. S.

VULGARIZACIÓN POLITICA

Primeras de activa

V

Cuando alguien expresa con la palabra sus ideas, se dirige, entre los oyentes, al que es de mayor autoridad y respeto. Esta regla general, como todas las reglas generales, tiene una excepción: cuando el que habla quiere hacer mal a espaldas de esa persona, que es la primera en autoridad y prestigio. Entonces, y generalmente bajando la voz, la dirige a sitio distinto.

Por eso los políticos hacen siempre alarde de dirigirse al país y de hablar al país; y cuando hablan mal del país o contra el país, bajando la voz la dirigen a otro sitio.

Cuando realmente el que habla quiere que le entiendan y comprometer, honradamente, con su palabra presente, su conducta en el porvenir, usa un lenguaje sencillo, que no se preste a interpretaciones ambiguas y, sobre todo, que exprese algo personal. Y si no es así no dice nada de provecho.

Los temas de protección a la agricultura, de economía en los gastos, de sinceridad electoral, pueden suscribirlos todos, lo mismo los que piensen cumplírselos que los que no piensen en ello. Si esos temas generales bastasen para ser ministro, estarían capacitados para ello todos los españoles.

EL COLEGIO DE ABOGADOS A LA MEMORIA DE DON MARCELIANO ISABAL

El señor Ossorio y Gallardo asiste a los funerales y da luego una conferencia de interés para los letrados



la conferencia dada ayer por don AnPresidencia y grupo de asistentes a gel Osorio y Gallardo en el Colegio de Abogados.

El Colegio de Abogados dispuso celebrar unos funerales en sufragio del que fué su ilustre decano, don Marcelliano Isábal.

Tuvieron lugar ayer, en el templo de San Cayetano, con asistencia de las autoridades, de la Junta de Gobierno del Colegio y numerosos letrados, además de una gran concurrencia de fieles.

Motivo fué este, quizá el principal, de que el decano del Colegio de Madrid, don Angel Ossorio, viniera a esta ciudad para unirse al duelo producido por el fallecimiento del insigne jurisconsulto.

Y asistió a los funerales, que resultaron muy solemnes, compartiendo con los hijos del finado, señores Isábal,

la pena que la muerte de tan precioso hombre de ciencia ha producido.

Después el señor Ossorio visitó la Audiencia acompañado del presidente, señor Alonso, y fiscal, señor Díaz Sola, con la Junta de Gobierno en pleno del Colegio, admirando la reforma llevada a cabo en la casa donde se asienta la Justicia, y que se debe en gran parte—ahora no protestará, como en otra ocasión—a los afanes plausibles del por entonces ministro aragonés señor Ponte Escartín.

Después el señor Ossorio, siempre acompañado de la Junta de Gobierno, que ha dispensado el honor merecido a tan distinguido colegiado, comió en absoluta intimidad, y a las siete de la tarde se congregó con gran número de abogados en el local del Colegio de Abogados, para conversar en medio de sugestiva intimidad sobre tema tan atrayente como el de instituciones de socorro a viudas y huérfanos de abogados, que ha sido siempre uno de los más destacados timbres de su gestión afortunada y pléfrica de aciertos.

Y en el salón de Juntas del Colegio conversó sobre la Asociación de socorros que tiene establecido el de Madrid desde hace años, invitando a ingresar en la mutualidad, pues tal carácter ventajoso tiene esa Asociación que se preocupa de toda clase de socorros y hace seguros de diversas combinaciones en condiciones a las que no llegan, ni con mucho, las Compañías profesionales del seguro.

Se destaca entre las líneas generales la prima del seguro y la ausencia del reconocimiento médico.

Todos los asegurables son buenos para ser asegurados, y todos se hallan en perfecto estado de salud, y las pólizas están escritas en "castellano", sin dar lugar a torcidas interpretaciones.

Ha desaparecido ya la subvención de los Colegios de Abogados; para ingresar en esa Asociación de carácter mutuo y estrictamente beneficioso, y además de los respectivos colegiales, pueden ingresar en ella los funcionarios de la Magistratura, de la Judicatura, del Ministerio fiscal y los secretarios judiciales de cualquier categoría en quienes concurre la condición de Licenciado en Derecho.

Y aun los abogados que pertenezcan a Colegios no adheridos, podrán ingresar en la Asociación mediante el pago de una cuota de entrada de 50

pesetas, abonable en uno o varios plazos, dentro del primer año de vigencia del primer seguro que contraten.

Explicó diversos casos de seguro en forma tan clara y sencilla, que auguramos desde luego un éxito rotundo al señor Ossorio.

¡Ah si todos los agentes de seguros se expresaran como lo hizo anoche el señor Ossorio!

Después el conversador invitó a los reunidos a dialogar sobre la materia tan agradablemente expuesta, encontrando—estaba entre abogados—prontamente réplica, observaciones y consultas, que el charlista evacuaba con esa amenidad en el decir tan característica del señor Ossorio.

Mediaba ya la conversación cuando una interrupción de la luz dejó el local a oscuras, pero a pesar de ello—y aprovechando una oportunidad ingeniosa del señor Moneva—todos vimos completamente claro lo que tan oscuro se nos presenta otras veces.

No faltaron en la conversación algunas ironías que salpicaron la fatigosa tarea de escuchar números y cifras al lado de los capitales asegurados.

Y así el señor Ossorio—no hay que decirlo—sostuvo la conversación con gran amenidad, sin cansancio del auditorio, compuesto exclusivamente de letrados y magistrados, destacándose la bella colegiada Sarita Maynar.

Tanto el decano interino, señor Serrano Alconchel, que tuvo verdadero empeño en marcar el carácter de conversación que tenía el acto, como el charlista, recordaron en párrafos llenos de respeto y veneración la figura del señor Isábal Bada, desaparecido para la ciencia del Derecho.

Hoy el señor Ossorio, invitado por la Junta del Colegio, pasará el día en el Monasterio de Sijena,

Y ahora... ¡a asegurarse tocan, señores colegiados!

Un albañil es atropellado por un automóvil

En el paseo de María Agustín Luis Bernal Lavilla, de 17 años, albañil de oficio, fué atropellado por el automóvil número 1.150, matrícula de Huesca, conducido por Eugenio Seco.

Resultó con una herida contusa, de pronóstico reservado, en el pie derecho, y una erosión en el codo derecho.

En el Hospital le curó el médico señor Fuentes.

TRAGICO ACCIDENTE

Gae un árbol sobre una mujer, aplastándola

TERUEL. — En el vecino pueblo de Peralejos se hallaban cortando árboles los vecinos Marcos Fombuena y Ventura Campillo acompañados por la mujer de este último, Mercedes Morata Ibáñez.

Al caer el árbol cortado lo hizo sobre la pobre mujer, que quedó muerta en el acto.

Actúa el Juzgado de la capital.—CANO.



NOTICIAS QUE DAREMOS DENTRO DE CIENTO AÑOS

"Visto el nuevo aplazamiento que han sufrido las elecciones llamadas sinceras, que debieron efectuarse en 1931, el Gobierno ha rogado al señor Jordana reanude una nueva etapa en esta Alcaldía."

"El proyecto de urbanización de los barrios ha sido objeto de nuevos estudios y parece ser que aunque el Municipio no dispone de una peseta, se destinará a este fin la cifra de quince millones."

"Ayer se celebraron ocho matrimonios modernos de los llamados 'a prueba', que están dando un resultado loco desde que se implantaron."

"La hora de otoño, que sustituyó a la de verano, ha sido implantada con excelentes resultados. Lo bueno es que, después de tantos cambios, acaba uno por ignorar en qué hora vive, que no deja de ser una ventaja."

"La moda de los clubs nudistas se está entendiendo de tal manera, y tan convencidos estamos de su acción moralizadora, que el que hoy día se compra un traje es un inmoral, sobre todo si lo paga al contado."

"Los fotógrafos locales que hacen información en el fútbol han decidido abrir una suscripción para comprar un aeroplano para el ejercicio de su misión."

"El proyecto de reforma de la ciudad, que tan célebre se hizo hace unos años, ha sido enviado al extranjero para que de él saquen modelo otras ciudades europeas."

"Por inservible ha sido suprimida la cédula personal, bastando como documento acreditativo los billetes del tranvía."

"El déficit de las Exposiciones de 1930 se está enjugando sin exposición para los contribuyentes."

No ha habido manera de que al señor Jordana le acepte el Gobierno la dimisión.

—Usted—le han contestado en la orden de carácter general—deberá quedarse, sacrificándose una vez más por el país. Probado nos tiene su alejamiento de la política, y esta es la garantía de la sinceridad de las elecciones que vamos a hacer.

No puede ser más sincera la determinación del Gobierno; tanto que, sinceramente, lamentamos la contrariedad que supone para el señor Jordana acatar esta orden y esperar paciente el proceso electoral.

Mudar tres veces de ideales políticos supone la ruina de la inteligencia.

Hay muchos que no miran bien a los periodistas, porque ellos dan las malas noticias, cuando sólo las buenas debieran dar.